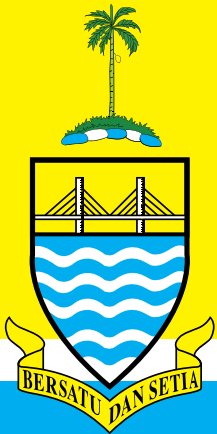


♥PENANG

DECEMBER 1 – 15, 2025



PENANG
2030

FREE

BULETIN MUTIARA



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkonyeow



@ChowKonYeow

RECORD-LOW DEFICIT

Penang's 2026 Budget marks
milestone in state's history

ESTIMATED REVENUE	: RM1.068 billion
PROJECTED EXPENDITURE	: RM1.088 billion
DEFICIT	: RM19.92 million (lowest in state's history)

ALLOCATIONS

STATE DEVELOPMENT FUND	: RM265 million
EMOLUMENTS	: RM226,733,229
SERVICES & SUPPLIES	: RM200,509,235
ASSETS	: RM3,593,203
GRANTS & FIXED PAYMENTS	: RM645,731,927
OTHER EXPENDITURES	: RM11,381,040

KEY FEATURES

CIVIL SERVANTS	: 0.75 months salary, minimum of RM1,000
FLOOD MITIGATION	: RM5.1 million for Permatang Rawa
i-SEJAHTERA PROGRAMME	: RM65 million
SPORTS	: RM22.35 million
SECURITY MEASURES	: 5,000 CCTV units by 2030 (current number - 1,525 units)
HOUSING	: 220,000 Rumah Mutiaraku units by 2030 (170,706 units completed by Oct 31, 2025)

COMMUNITY

- : Free CAT Hospital bus service
(from Jan 1, 2026)
- : Mutiara Pass to be extended



* See pages 2-10

Stories by K.H. Ong, Kevin Vimal, Tanushalini Moroter, Edmund Lee and Riadz Akmal

Pix by Alissala Thian, Law Suun Ting, Darwina Mohd Daud, Noor Siti Nabilah Noorazis, Siti Nuratikah Rahmat, Siew Chia En and Muhammad Iqbal Hamdan

In what can be described as a proud milestone, the Penang government has tabled its 2026 Budget with the lowest projected deficit in the state's history.

Chief Minister Chow Kon Yeow said the 2026 Budget projects a modest deficit of RM19.92 million, a significant improvement from the RM33.63 million recorded in 2025.

"Taking into account the estimated revenue of RM1.068 billion against the projected expenditure of RM1.088 billion, the 2026 Budget records the lowest projected deficit in the state's history," Chow said when tabling the Supply Bill 2026 at the Penang State Legislative Assembly on Nov 14.

He emphasised that this achievement reflects the state government's disciplined approach in balancing fiscal responsibility with continued investment in infrastructure, housing, and the people's well-being.

"The Penang State Budget 2026 is not merely a presentation of figures, but a reflection of fiscal decisions grounded in noble values, accountability, and social justice — the very principles that underpin the Penang state government," Chow said.

Reflecting on the state's performance, he noted that Penang's economy grew by 4.8 per cent in 2024, compared to 3.3 per cent in 2023, with the state's Gross Domestic Product (GDP) reaching RM121.5 billion, driven mainly by the services and manufacturing sectors.

According to the Department of Statistics Malaysia (DOSM), Penang contributed seven per cent of Malaysia's total GDP in 2024.

Chow added the services and manufacturing sectors remained the largest components of the state's GDP, accounting for a cumulative 94.3 per cent, followed by Construction (3.2 per cent), Agriculture (1.8 per cent) and Mining & Quarrying (0.1 per cent).

For 2025, the state government is confident that the GDP can expand by up to 5.4 per cent.

For 2026, the state government has proposed a total expenditure of RM1.088 billion, comprising RM1.051 billion

Historic achievement



The recent tabling of the state's budget took on a more celebratory feel when Chow was surprised with a cake to mark his 67th birthday. Joining him are State Secretary Datuk Zulkifli Long (second from right) and other state leaders.

in Operating Expenditure and RM37.07 million in Charged Expenditure.

Key high-impact projects earmarked for 2026 include land acquisition for the Light Rail Transit (LRT) Mutiara Line, Phase 2 of the Gurney Bay project, the Penang Silicon Island development, and continuation projects under the Penang Transport Master Plan (PTMP).

A total of 122 continuation projects have also been listed for 2026, covering areas such as public infrastructure, community facilities and special economic projects.

Among them are the Museum and Art Gallery Expansion Project, Penang Hill Development Project, State Sports Council Dormitory and the new Northeast Syariah Subordinate Court building, as well as several community halls in Batu Maung, Kampung Baru Alma, and Taman Senangin.

Chow expressed appreciation to the federal government for approving 10 high-impact projects under the First Rolling Plan of the 13th Malaysia Plan (RMKe-13) worth RM283 million, with an allocation of RM55 million for 2026.

"These approvals demonstrate the federal government's strong support and shared commitment to ensure that Penang's development remains aligned with the Malaysia Madani agenda," he said.

The estimated state revenue for 2026 amounts to RM1,068,032,417 (RM1.068 billion), representing an increase of RM161.44 million or 17.81 per cent compared to 2025.

The 2026 Budget also reinforces Penang's position as a leading investment destination through initiatives such as Penang Silicon Design @5km+, which has seen the number of integrated circuit (IC) design companies in the state grow from 20 in 2024 to over 45 in 2025.

From January to June 2025, Penang recorded RM12.5 billion in approved manufacturing investments, expected to generate more than 11,000 jobs.

Guided by the Penang2030 Vision, now in its eighth year, the 2026 Budget focuses on four key themes — enhancing livability, upgrading the economy, empowering the people, and investing in the built envi-

ronment.

"The Penang government remains steadfast in delivering growth that is not only sustain-

able but inclusive, ensuring that prosperity and opportunities reach all corners of society," Chow said.

State meets revenue target

WITH a total revenue collection of RM920.15 million as of Nov 14, Penang has surpassed the RM906.59 million target for the whole year, says Chief Minister Chow Kon Yeow.

"This achievement places the state government on the right track to further strengthen the accumulated balance of the Consolidated Revenue Account," Chow (PH-Padang Kota) said while tabling the Penang Budget 2026 at the Penang State Legislative Assembly on Nov 14.

"With the continued commitment of our state civil servants, the state government is optimistic about achieving total revenue collection exceeding RM1 billion before the close of accounts at the end of this year.

"This is similar to what was last achieved in 2016, when the state recorded RM1.029 billion in revenue," Chow said.

Chow also announced that

the Penang government's financial statements for 2024 received an "Unqualified Audit Opinion" from the National Audit Department on Aug 7.

An unqualified audit opinion, also known as a "clean opinion," means that the auditor believes a company's or the state government's financial statements are presented fairly and without material misstatements, according to the applicable financial reporting framework.

"This recognition reflects the principles of Efficiency, Accountability, and Transparency, which form the core of the state administration's work culture.

"Therefore, I would like to extend my appreciation to all state civil servants who have supported the State Finance Department (JKN) in ensuring that Penang continues to remain among the top-performing states in terms of financial statement auditing," he said.

Public transport, fishermen's welfare a priority

THE Penang government has reaffirmed its dedication to improving public mobility and safeguarding the welfare of local communities, particularly fishermen, under its ongoing strategic initiatives.

Chief Minister Chow Kon Yeow highlighted that the well-being of the people, especially fishermen, remains a key priority in Penang's development agenda.

"The state government has made significant progress in fulfilling promises to fishermen under the Social Impact Management Plan (SIMP)," Chow said when tabling the Penang's 2026 budget at the State Legislative Assembly recently.

He added a total of RM11.9 million in ex gratia payments has been disbursed to 795 eligible fishermen from Tier 1 and Tier 2.

"Additionally, 77 fishermen from Permatang Tepi Laut have received new 27-foot boats equipped with engines and fishing gear.

"Deliveries for three other units in Sungai Batu, Teluk Kumbar, and Gertak Sanggul are underway and expected to be completed by early 2027," he said.

Caring for the people

AS in previous budgets, the state government continues to prioritise community welfare through the i-Sejahtera programme, reaffirming its commitment to ensure no group is left behind.

Chief Minister Chow Kon Yeow (PH-Padang Kota) highlighted the initiative while tabling the Penang Budget 2026 at the State Legislative Assembly on Nov 14.

Chow noted that in 2024, RM56.24 million was disbursed under the programme, including funeral expenses aid, benefiting 286,335 recipients in the state.

"As of Oct 31, 2025, the state government has spent RM53.57 million, supporting 287,923 recipients and sustaining essential assistance for senior citizens, single mothers, individuals with disabilities, patients with chronic illnesses



FLASHBACK: Deputy Chief Minister I Datuk Dr Mohamad Abdul Hamid (standing, front row, fourth from right), Penang Infrastructure Corporation chief executive officer Datuk Seri Farizan Darus (standing, front row, fifth from left), Southwest district officer Datuk Rosli Halim (in purple batik), Penang Fisheries Development Authority of Malaysia director Raymond Rosidih (standing, front row, fourth from left), and Silicon Island Development Sdn Bhd (SIDSB) strategic communications and stakeholder management director Azmi Mohamad (standing, front row, right), with the fishermen who received their boats and engines under the SIMP scheme.

Chow also further underscored the importance of these measures.

"We are not only building Silicon Island but also ensuring that fishermen and local communities benefit directly.

"This is the responsibility of a

caring government," he said.

"The state has also delivered 14 fishermen's sheds worth RM1.039 million to Kampung Binjai, with the remaining sheds valued at RM4.22 million scheduled for phased completion by 2027.

"These sheds are built with

stronger structures and facilities for boat mooring, enhancing the livelihoods of fishermen," Chow added.

On public mobility, Chow said accessible and affordable public transport is another priority for the state government.

"Free public transport is proof



of our commitment to ensure that the people enjoy mobility that is easier, more affordable, and environmentally friendly.

The state continues to prioritise bus services, with free routes such as CAT Bridge, BEST KOMTAR, and CAT George Town already in operation.

"A new route, CAT Hospital, will begin service on Jan 1, 2026. The Mutiara Pass will also be extended, making all public bus services, including Rapid on Demand (ROD), free of charge.

"In 2025 alone, RM12.3 million has been allocated as subsidies for public transport," Chow said.

Through his speech, it was also learned that community facilities are being upgraded.

A new Village Activity Centre in Permatang Tepi Laut, costing RM900,000, has been completed and handed over.

The centre will serve as a kindergarten, digital service hub and sewing class venue under the Department of Community Development (Kemas).



FLASHBACK: The well-being of the people, especially senior citizens, is a priority for the state government.

ment allocates at least RM5 million to support the programmes and infrastructure projects of all the non-Islamic Houses of Worship (RIBIs) in Penang.

"The figure excludes the RM150,000 allocated under the non-Islamic Religious Affairs Committee as well as funds made available through RIBI account.

"As of September, a total of 77 RIBIs received contributions from the state government for the implementation of various programmes and upgrading projects," Chow added.

PUBLICITY AND PUBLIC PARTICIPATION PROGRAMME SURVEY REPORT STAGE

24 NOVEMBER 2025 TO 23 DECEMBER 2025

Study of PENANG STATE STRUCTURE PLAN (REVIEW) 2040

2040

FORMAT AND CONTENT OF THE SURVEY REPORT PENANG STATE STRUCTURE PLAN 2040 (REVIEW)

SECTION 1: INTRODUCTION

- The need for the survey of the Penang State Structure Plan (RSNPP), legal provisions, preparation process, study area profile, Planning Focus Areas (TP), and the contents of the Survey Report.

SECTION 2: SUMMARY ANALYSIS OF RSNPP 2040 (REVIEW)

- Analysis of current conditions; distribution, supply, demand, alignment with planning policies at various levels, and others, including future projections and requirements.

SECTION 3: STRATEGIC FINDINGS FOR THE STATE OF PENANG

- Summary of the RSNPP 2030 monitoring evaluation.
- Summary of Cross-Boundary State Consultations.
- Strategic Issues and Development Potential by Planning Focus Areas (TP).

SECTION 4: PRELIMINARY PROPOSALS FOR THE RSNPP 2040 (REVIEW)

- Development Goals of RSNPP 2040 (Review).
- Development Direction of RSNPP 2040 (Review).
- Planning Strategies and Planning Initiatives for RSNPP 2040 (Review).
- Spatial development concepts and strategies for RSNPP 2040 (Review).

The Survey Report for the Penang State Structure Plan 2040 (Review) presents the latest findings of the study across the sectors examined, comprising a combination of primary and secondary data obtained through surveys, literature reviews, and a series of sectoral discussions with relevant stakeholders.

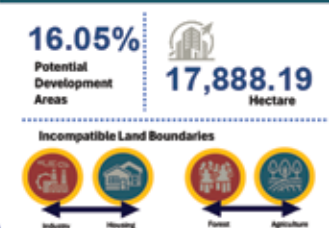
The actual findings derived from cross-sectoral analyses will produce more focused preliminary proposals to guide Penang's development direction up to the year 2040.

SUMMARY OF FINDINGS FOR THE PENANG STATE STRUCTURE PLAN 2040 (REVIEW)

1 Regional and State Development



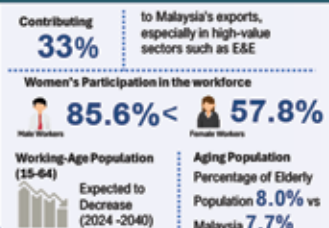
2 Land Use and Physical Development



3 Settlements and Development Trends



4 Economic and Population Base



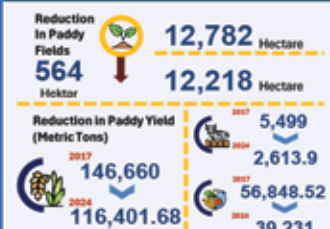
5 Industry



6 Trade and Services



7 Agriculture, Livestock, and Fisheries



8 Tourism



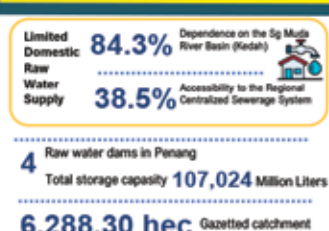
9 Heritage



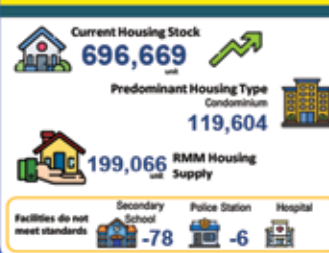
10 Transportation



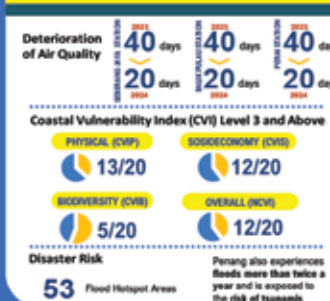
11 Infrastructure and Utilities



12 Housing and Public Facilities



13 Environment, Irrigation, and Disaster Risk



14 Management and Administration

- The Establishment of an Implementation Monitoring Committee should be reported regularly to the State Planning Committee
- The 'risk-based planning' element that focuses solely on geohazards
- Requires Smart City rating according to MS ISO 37122:2019 and MUO development at the state and local government levels



PLANMalaysia

Perancangan Melangkaui Kelaziman
Planning: Beyond Conventional



"Good planning must be grounded in the voices of the people. Therefore, we want the community to play an active role in shaping the future of Penang through the views and ideas they share."

YB TUAN H'NG MOOI LYE
Exco for Local Government & Town and Country Planning,
Penang State Government



Please scan to complete the Public Objection / Suggestion Form



Please scan to download the Publicity Materials



NOTICE OF PUBLIC NOTIFICATION

UNDER SUBSECTION 9(1)
TOWN AND COUNTRY PLANNING ACT 1976 [ACT 172]

PUBLICITY AND PUBLIC PARTICIPATION PROGRAMME SURVEY REPORT STAGE

PENANG STATE STRUCTURE PLAN 2040 (REVIEW)

A copy of the Survey Report for the Penang State Structure Plan 2040 (Review) will be made available for public inspection from 24 November 2025 to 23 December 2025 at the following locations:

DATE	TIME	VENUE
24 Nov. 2025 to 23 Dec. 2025 (Closed on Saturdays, Sundays, and Public Holidays)	9:00 a.m. to 4:00 p.m.	1. Lobby Area, Level 57, Penang State Town and Country Planning Department (PLANMalaysia Penang), Kompleks Tun Abdul Razak (KOMTAR), 10000 George Town, Pulau Pinang. 2. Lobby Area, Level 3 (POC), Kompleks Tun Abdul Razak (KOMTAR), 10000 George Town, Pulau Pinang. 3. Lobby Area, Seberang Perai City Council (MBSP), Menara Bandaraya, Bandar Perda, 14000 Bukit Mertajam, Pulau Pinang.

All members of the public are invited to review the Survey Report for the Penang State Structure Plan 2040 (Review). Any feedbacks, objections and representations may be submitted by completing the Public Objection Form (either manually or via the online) provided, or by submitting a memorandum or official letter before 23 December 2025 to the following address:

DIRECTOR
Penang State Town and Country Planning Department
(PLANMalaysia Penang)
Level 57, KOMTAR, 10000 Penang

WHAT price water security?

In posing this question, state Infrastructure, Transport and Digital Committee chairman Zairil Khir Johari (PH-Tanjong Bunga) (pix) said Penang will face a “life-and-death” situation within the next decade if it fails to secure the opportunity to purchase 500 million litres per day (MLD) of treated water from Perak under the Perak-Penang Water Project.

Zairil, who gave this stark warning in his winding-up speech at the recent Penang Legislative Assembly sitting, explained the importance of Penang Water Supply Corporation (PBAPP) signing a Memorandum of Understanding (MoU) with Konsortium PKNPk-Gamuda (a joint venture between Perbadanan Kemajuan Negeri Perak and Gamuda) to purchase at least 300 MLD of treated water from Perak from 2031 onwards.

“If we do not implement this project now, and the opportunity to purchase 500 MLD from



Perak is missed, there will come a time — not long from now, perhaps 10 years from today — when all raw water sources in the state are fully utilised.

“If, by that time, the federal government and the Perak state government are not aligned, Penang will face a life-and-death scenario. Therefore, I pose this question to the House: Can we put a price on water security?” Zairil asked.

He said PBAPP would bear an annual capacity charge of RM210 million and a purchase rate of RM1.70 per cubic metre of treated water from Perak as operational expenditure (OPEX).

The agreement spans 40 years with a mid-term review in the 21st year, and carries a minimum supply quantity of 300 MLD.

During the budget debate, Lee Khai Loon (PH-Machang Bubuk) had questioned whether the state government had been pressured into accepting an unfair condition, and why the fed-

eral government was not covering the RM210 million annual charge as capital expenditure (CAPEX), as is commonly expected for inter-state projects.

Addressing these concerns, Zairil said the pertinent question that should be asked was whether the RM210 million capacity charge was reasonable.

“PBAPP has conducted due diligence by comparing the cost had the project been executed under a Build-Operate-Transfer (BOT) model with the federal agency, the Water Asset Management Company (PAAB), as was done for the Sungai Muda and Sungai Perai water treatment plant (WTP) projects.

“After conducting this due diligence, considering all costs — including WTP construction, land acquisition, pipelines connecting the WTP from around Bukit Merah to Sungai Kerian in Penang, financial costs including loan interest, maintenance, and infrastructure upgrades over 40 years — PBAPP concluded



that the cost offered by PKNPk-Gamuda is competitive,” Zairil said.

Responding to suggestions by several assemblymen that the federal government should fund the RM210 million charge, Zairil clarified that the federal government typically finances only raw water infrastructure.

“For this Perak water project, the federal government will cover an estimated RM5 billion to construct sourceworks and raw water transfer infrastructure from downstream of the Chenderoh Dam to Bukit Merah via a tunnel. Meanwhile, the cost of treated water infrastructure — such as the WTP and pipelines to Penang — is borne by Perak,” he said.

“This capacity charge is imposed by the Perak state government because all infrastructure costs for producing this treated water must be borne by them to build a 500 MLD water treatment plant exclusively for Penang’s use.”

Earlier, he had pointed out that if PBAPP were to under-

take the 500 MLD project and its supporting infrastructure under a BOT model with PAAB, the cost would be roughly the same, or potentially higher based on PAAB’s financial projections.

The only difference, he said, would be that the RM210 million charge would shift from OPEX to CAPEX.

On transportation, Zairil said the LRT Mutiara Line remains the most crucial component of the Penang Transport Master Plan, as it will form the backbone of the state’s public transport system.

“This line is expected to serve over 200,000 passengers daily by its ultimate design year, significantly reducing dependence on private cars and motorcycles,” Zairil said.

Responding to a question from Opposition leader Muhammad Fauzi Yusoff (PN-Sungai Dua) on the LRT Mutiara Line alignment, he said the route passes through six of Penang’s 13 parliamentary constituencies — Balik Pulau, Bayan Baru, Bukit Gelugor, Jelutong, Tanjong and Bagan in Seberang Perai.



Rumah Berkembar Setingkat

Keluasan Lantai: 35' x 80' | Keluasan Binaan: 25' x 51'



Rumah Teres Dua Tingkat

Keluasan lantai: 35' x 80' | Keluasan binaan: 35' x 48'



Rumah Sesebuah Dua Tingkat

JENIS A
Keluasan Lantai: dari 49' x 79' | Keluasan binaan: 30' x 51'
JENIS B
Keluasan Lantai: 6480sf / 6652sf | Keluasan binaan: 51' x 34'

- ✓ Hakmilik Kekal
- ✓ 5% diskaun untuk Bumiputera
- ✓ Tiada Gadaian Tanah

PEMAJU  **ASAS DUNIA BERHAD**
HOUSING DEVELOPERS / CONTRACTORS (198201014764 945287)

Galeri Jualan No.2, Jalan Hijauan Hills 3, Hijauan Hills
14120 Simpang Ampat, Penang
Tel : 04-563 3999 Fax : 04-563 1999

Ibu Pejabat Wisma Asas, 228 Lebuh Chulia,
10200 Pulau Pinang
Tel : 04-255 9999 Fax : 04-255 9888
email: enquiries@asasdunia.com
www.asasdunia.com

Untuk pertanyaan, sila hubungi:
604 - 299 9999
016 - 415 3215

No.Lesen Pemasu : 2687/03-2029/0047(A) Tempoh sah :5.3.24 – 4.3.29
Rumah Teres Dua Tingkat

No.Permit Iklan dan Jualan: 2687-69/03-2027/0194(A)-(L) Tempoh sah: 10.3.25-9.3.27 | Pihak Berkuasa yang meluluskan pelan: Majlis Bandaraya Seberang Perai No rujukan pelan bangunan: MBSP/40/20-75/89(14)
Tarikh dijangka siap: Julai 2027 | Harga: RM1,200,000 - RM1,803,200 (88 unit)

Rumah Berkembar Setingkat

Tuan tanah : Mastiara Construction Sdn Bhd (197901008189 52475W) | No.Permit Iklan dan Jualan: 2687-70/03-2027/0202(A)-(L) Tempoh sah: 12.3.25 - 11.3.27 | Pihak Berkuasa yang meluluskan pelan: Majlis Bandaraya Seberang Perai
No rujukan pelan bangunan: MBSP/40/20-75/80(PR2) | Tarikh dijangka siap: Julai 2027 | Harga: RM850,000 - RM1,271,400 (24 unit)

Rumah Sesebuah Dua Tingkat

No.Permit Iklan dan Jualan: 2687-68/02-2027/0147(A)-(L) Tempoh sah: 21.2.25 - 20.2.27 | Pihak Berkuasa yang meluluskan pelan: Majlis Bandaraya Seberang Perai No rujukan pelan bangunan: MBSP/40/20-75/81
Tarikh dijangka siap: Julai 2027 | Harga: RM1,560,000 - RM2,195,350 (8 unit)

IKLAN INI TELAH DILULUSKAN OLEH JABATAN PERUMAHAN NEGARA. MAKLUMAT PEMAJUAN DAN IKLAN YANG DILULUSKAN BOLEH DISEMAK DI PORTAL TEDUH.KPKT.GOV.MY



முத்துச் செய்திகள்



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkonyeow



@ChowKonYeow

பிளாங்கு 2026 வரவு செலவு திட்டத்தில் மிகக் குறைந்த பற்றாக்குறை பதிவு

ஜார்ச்டவுன் — பிளாங்கு மாநில அரசாங்கம் 2026 ஆம் ஆண்டிற்கான வரவு செலவு திட்டத்தில் மொத்தமாக ரிம1.088 பில்லியன் நிதியை ஒதுக்கியுள்ளது. இது ரிம19.92 பில்லியன் பற்றாக்குறையுடன், மாநில வரலாற்றில் குறைந்த அளவிலான பற்றாக்குறையைப் பதிவு செய்துள்ளது.

இந்த வரவு செலவு திட்டத்தில், மாநிலத்தின் நிதி மேலாண்மை விவேகமானதாகவும், நிலையானதாகவும் இருப்பதை உறுதிசெய்யவும், பிளாங்கு2030 தொலைநோக்குப் பார்வை மற்றும் மலேசிய மடானி குறிக்கோளுக்கு இணங்க மக்களுக்கு நன்மைகள் செய்வதை உறுதிசெய்யவும் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது என்று மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் கூறினார்.

இந்த ரிம1.088 பில்லியன் நிதி ஒதுக்கீட்டில், ரிம1.051 பில்லியன் விநியோகச் செலவினத்திற்கும் ரிம37.07 பில்லியன் கட்டாயச் செலவினத்திற்கும் ஒதுக்கப்பட்டதாக அவர் தெரிவித்தார்.

“கூடுதலாக, ரிம318.62 பில்லியன் மொத்த மேம்பாட்டுத் திட்டங்களை ஈடுகட்டும் வகையில் ரிம265 பில்லியன் மாநில மேம்பாட்டு நிதி வாரியத்திற்கு (KWPN) அனுப்பப்படுகிறது.

“ரிம1.088 பில்லியன் செலவின மதிப்பீட்டுடன் ஒப்பிடுமபோது ரிம1.068 பில்லியன் மாநில வருவாய் மதிப்பீட்டை கணக்கில் எடுத்துக்கொண்டால், 2026 வரவு செலவில் மாநில வரலாற்றில் மிகக் குறைந்த பற்றாக்குறை மதிப்பீட்டைப் பதிவு செய்கிறது. இது 2025 இல் திட்டமிடப்பட்ட பற்றாக்குறையுடன்

(ரிம33.63 பில்லியன்) ஒப்பிடுமபோது ரிம19.92 பில்லியன் ஆகும்,” என்று அவர் கூறினார்.

2025 நவம்பர்,14 அன்று பிளாங்கு மாநில சட்டமன்றத்தில் நிதி ஒதுக்கீட்டுக்கான மசோதா 2026-ஐ தாக்கல் செய்யும் போது அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

நிதி, பொருளாதார மேம்பாடு & நிலம் மற்றும் தகவல்தொடர்பு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினருமான கொன் இயோவ், மேலாண்மைச் செலவில் ரிம226.73 பில்லியன் அல்லது 20.84 சதவீதம் ஊதியங்கள்; சேவைகள் மற்றும் பொருட்கள் (ரிம200.51 பில்லியன், 18.43 சதவீதம்); சொத்துக்கள் (ரிம3.59 பில்லியன், 0.33 சதவீதம்); மானியங்கள் மற்றும் நிலையான கட்டண வரிகள் (ரிம645.73 பில்லியன், 59.35 சதவீதம்) மற்றும் பிற செலவுகள் (ரிம11.38 பில்லியன், 1.05 சதவீதம்) ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியுள்ளது என்று விளக்கமளித்தார். 2026 ஆம் ஆண்டிற்கான மதிப்பிடப்பட்ட இயக்கச் செலவுகள் 2025-ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுமபோது ரிம147.72 பில்லியன் அல்லது 15.71 சதவீதம் அதிகரித்துள்ளது என்று அவர் கூறினார்.

2025-ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுமபோது ரிம19.9 பில்லியன் அல்லது 9.25 சதவீதம் ஊதிய உயர்வு, பொது சேவை ஊதிய முறையின் (SSPA) இரண்டாம் கட்டத்தை செயல்படுத்துவதன் காரணமாகவும், முன்று முதல் ஏழு சதவீதம் வரை சம்பள உயர்வு மற்றும் குறைந்தபட்ச சம்பளம் ரிம1,500 இலிருந்து ரிம1,700 ஆக அதிகரித்ததன் காரணமாகவும் உயர்வுக் கண்டது, என்று

அவர் மேலும் கூறினார்.

இன்று, மதிப்பிடப்பட்ட மேம்பாட்டு செலவினங்களைப் பொறுத்தவரை, மூலோபாய முக்கியத்துவம் வாய்ந்த அதிக தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் திட்டங்கள் உட்பட மொத்தம் 122 திட்டங்கள் தொடரப்படும் என்று கொன் இயோவ் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

“இதில் முத்தியாரா இலகு இரயில் சேவை (LRT) திட்டம், கெர்னி பே கட்டம் 2 திட்டம், சிலிக்கான் தீவின் மேம்பாடு மற்றும் பிளாங்கு போக்குவரத்து பெருந்திட்டத்தின் (PTMP) கீழ் இணைப்புத் திட்டம் ஆகியவற்றை செயல்படுத்துவதற்கான நிலம் கையகப்படுத்துதல் ஆகியவை அடங்கும்.

“2026 ஆம் ஆண்டில் பட்டியலிடப்பட்ட பிற மேம்பாட்டுத் திட்டங்களில் பிளாங்கு அருங்காட்சியகம் மற்றும் கலைக்கூடத்தின் மேம்பாட்டுத் திட்டம், புக்கிட் பெண்டேராவின் மேம்பாட்டுத் திட்டம், மாநில விளையாட்டு மன்றத்தின் விடுதி கட்டிடத்தின் கட்டுமானத் திட்டம் மற்றும் வடகிழக்கு ஷரியா துணை நீதிமன்றத்திற்கான புதிய கட்டிடத்தின் கட்டுமானம் ஆகியவை உள்ளடங்கும்.”

“கூடுதலாக, பத்து மாவூங் மண்டபம் அமைத்தல், கம்போங் பாரு, அல்மா மண்டபம் மற்றும் தாமான் செனாங்கின் மண்டபம் போன்ற சமூக மண்டப கட்டுமானத் திட்டங்களும் தொடர் திட்டங்களாகப் பட்டியலிடப்பட்டுள்ளன,” என்று அவர் தெரிவித்தார்.

இதற்கிடையில், பாடாங் கோத்தா மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினருமான சாவ்,



பொது நலன், பொருளாதாரம் மற்றும் பிளாங்கின் மக்களுக்கான நீண்டகால தொலைநோக்குப் பார்வையை வலுப்படுத்த வடிவமைக்கப்பட்ட 2026 வரவு செலவு திட்ட அறிக்கையை மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் காண்பிக்கிறார்.

13வது மலேசியா திட்டத்தின் (13MP) கீழ் மொத்தம் ரிம283 பில்லியன் ஒதுக்கீட்டில் 10 பெருந்திட்டங்களுக்கு ஒப்புதல் அளித்ததற்காக மத்திய அரசுக்கு தனது பாராட்டுகளைத் தெரிவித்தார்.

இந்தத் தொகையில், ரிம54.5 பில்லியன், ‘பான் தீவு இணைப்பு’ (PIL) ஆய்வு, பாயான் லெப்பாஸிலிருந்து தெலுக் கும்பார் வரையிலான சாலை மேம்படுத்தல் திட்டத்தின் ஆரம்பப் பணிகள், குபாங் செமாங், புதிய சுகாதார கிளினிக் கட்டுமானம் மற்றும் கெபாலா பத்தாஸ் மருத்துவமனையில் பல்நோக்கு கட்டிடம் கட்டுதல் போன்ற மூலோபாய உள்கட்டமைப்பு திட்டங்களை செயல்படுத்துவதற்காக என்று அவர் விளக்கமளித்தார்.

பிளாங்கு மாநில அரசு ஊழியர்களுக்கு 0.75 மாத போனஸ்

ஜார்ச்டவுன் — மத்திய அரசு கடந்தாண்டு டிசம்பர் 1 ஆம் தேதி மலேசிய ஊதிய அமைப்பு(SSM) கீழ் அதனை மாற்றியமைக்கும் பொதுச் சேவை ஊதிய முறையை (SSPA) வெளியிட்டுள்ளது. நாடு முழுவதும் அரசு ஊழியர் நலனை மேம்படுத்துவதற்கான குறிப்பிடத்தக்க நடவடிக்கையாக இது கருதப்பட்டது.

பிளாங்கு மாநில அரசாங்கம் 3,954 மாநில அரசு ஊழியர்களுக்கு 2025-ஆம் ஆண்டு இறுதியில் சிறப்பு நிதி உதவியாக (போனஸ்) 0.75 மாதச் சம்பளம் அல்லது குறைந்தபட்சம் ரிம1,000 என அறிவித்துள்ளது.

மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் இந்த சிறப்பு நிதியுதவி வழங்க ரிம11.49 பில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டதாகக் கூறினார்.

“அர்ப்பணிப்பு, நேர்மை மற்றும் மாநில அரசின் கொள்கைகளை வெற்றிக்கரமாக செயல்படுத்தப்படுவதை



மாநில அரசு ஊழியர்களுக்கு 0.75 மாதச் சம்பளம் அல்லது குறைந்தபட்சம் ரிம1,000 என அறிவிக்கப்பட்டது.

உறுதி செய்யும் அரசு ஊழியர்களை மாநில அரசு பெற்றிருப்பது மிகவும் பாராட்டக்குரியதாகும்.

“அனைத்து சிறப்பு நிதியுதவியும் இந்த ஆண்டு டிசம்பர் மாத இறுதியில் வழங்கப்படும்,” என்று 16வது பிளாங்கு மாநில சட்டமன்றத்தின் (DUN) ஐந்தாவது தவணைக்கான இரண்டாவது கூட்டத்தில் பிளாங்கு மாநில வரவு செலவு திட்டத்தை தாக்கல் செய்யும் போது இவ்வாறு கூறினார்.

KAFA மேற்பார்வையாளர்கள் மற்றும் ஆசிரியர்கள், மக்கள் மத ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியர்கள், மக்கள் மத மேல்நிலைப்பள்ளி ஆசிரியர்கள் மற்றும் சீன தனியார் பள்ளி ஆசிரியர்கள் மற்றும் பணியாளர்கள் என மொத்தம் 3,358 பேர் தலா ரிம300 (ஒரு-முறை) சிறப்பு நிதியுதவிப் பெறுவர் என்று சாவ் கொன் இயோவ் கூறினார்.

“மேலும், பிளாங்கு மாநிலத்தில் உள்ள Tahfiz ஆசிரியர்கள், Pondok ஆசிரியர்கள் மற்றும் TADIS ஆசிரியர்களுக்கு ஒரு நபருக்கு ரிம300 என வழங்கப்படும்,” என்றும் அவர் கூறினார்.

பினாங்கு வளர்ச்சியின் புதிய அத்தியாயம் சிலிக்கான் தீவு

ஜார்ச்டவுன் - உலகளாவிய சவால்கள், குறிப்பாக வெள்ளம், வறட்சி மற்றும் கடல்சார்ந்த சுற்றுச்சூழல் அழுத்தங்களை ஏற்படுத்தும் பருவநிலை மாற்றத்தை எதிர்கொள்வதில், பினாங்கு மீள்தன்மையுடன் தயாராக இருக்க வேண்டும் என முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் வலியுறுத்தினார்.

"சிலிக்கான் தீவு, பிற உயர் தாக்கத் திட்டங்களுடன் இணைந்து, பசுமை மற்றும் எதிர்காலத்திற்கு முன்னோக்கிச் செல்லும் பொருளாதாரம் மற்றும் சுற்றுச்சூழலுக்கு ஊந்துகோலாகச் செயல்படும்," என்று அவர் மாநில சட்டமன்றக் கட்டிடத்தில் பினாங்கு மாநில 2026 வரவு செலவு திட்டம் தாக்கல் செய்யும் போது இவ்வாறு கூறினார்.

இத்திட்டத்தின் கீழ் பினாங்கு இயற்கை அடிப்படையிலான பருவநிலை தகவல் அமைப்புத் திட்டம் (PNBCAP), நகர்ப்புற விவசாயம் மற்றும் பெரிய அளவிலான மரம் நடுத்தல் ஆகியவை உள்ளடங்கும்.

இந்த முன்முயற்சிகள், புத்தாக்க உள்கட்டமைப்பு திட்டங்களால் அமைக்கப்படும் சிலிக்கான் தீவு போன்ற நிலையான தொழில்துறை மற்றும் நவீன வாழ்க்கைக்கான மையமாக விளங்க இத்தலத்தில் பூர்த்திச் செய்யப்படுகின்றன. மாநில அரசு, PLANMalaysia Penang மூலம், நகர்ப்புற மற்றும் புறநகர் திட்டமிடல் முயற்சிகளைத் தொடர்ந்து வழிநடத்துகிறது. "2025 ஜூலை நிலவரப்படி, நிர்வகிக்கப்பட்ட தொழில்துறை பூங்கா (MIP) மற்றும் மைக்ரோமொபிலிட்டி வாகன வழித்தடங்கள் உட்பட எட்டு புதிய திட்டமிடல் வழிகாட்டுதல்களை மாநில திட்டமிடல் குழுவால் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

"அதே நேரத்தில், பினாங்கு கட்டமைப்புத் திட்டம் 2040 (RSNPP2040) உட்பட முக்கிய திட்டமிடல் ஆவணங்கள் மதிப்பாய்வு செய்யப்படுகின்றன. இது



மாநில ஆளுநர் துன் ராம்லி நகா தாலிப் (நடுவில்) மற்றும் அவரது துணைவியார் தோ புவான் நாரா அஷிகின் ராஜா அப்துல்லா, மாநில ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜைரில் கிர் ஜோஹாரி (இடமிருந்து ஆறாவது), பினாங்கு உள்கட்டமைப்பு கார்ப்பரேஷன் தலைமைச் செயல் அதிகாரி டத்தோஸ் ஃபரிசான் தாருஸ் (இடமிருந்து ஐந்தாவது) மற்றும் பிற மாநில பிரதிநிதிகளுடன் சிலிக்கான் தீவுக்குச் சென்றதைப் படத்தில் காணலாம்.

தேசிய கொள்கைகளுடன் ஒத்துப்போகும் மற்றும் பினாங்கு அனைத்துலக விமான நிலைய விரிவாக்கம் மற்றும் சிலிக்கான் தீவு போன்ற உயர் தாக்கத் திட்டங்களை ஒருங்கிணைக்கிறது," என்று சாவ் மேலும் கூறினார்.

"2,300 ஏக்கர் பரப்பளவில், 2023 செப்டம்பர் மாதத்தில் தொடங்கப்பட்ட மீட்புப் பணிகள், 2025 அக்டோபர் மாதத்திற்குள் 250 ஏக்கர் நிலத்தை பணிநிறைவு செய்துள்ளன.

"மீட்டெடுக்கப்பட்ட நிலம் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த தயாராகி வருகிறது. 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள் படிப்படியாக 1,260 ஏக்கர் பரப்பளவில் முதலாம் கட்டம் நிறைவுக்கானும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

"2025 ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியிலும் 2026 ஆம் ஆண்டின் முற்பகுதியிலும்

முடிக்க திட்டமிடப்பட்டுள்ள முக்கியமான தளங்களில் எல்.ஆர்.டி டெப்போ, 16.74 ஏக்கர் இண்டா வாட்டர் கன்சோர்த்தியம் நிலையம் மற்றும் 100 ஏக்கர் பசுமை தொழில்நுட்ப பூங்காவின் ஒரு பகுதி ஆகியவை அடங்கும்," என்று அவர் மேலும் கூறினார்.

இதற்கிடையில், சாவ் தனது உரையில், வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள், ஒரு மருதி, HOTI வளாகம் மற்றும் மாநில அரசாங்கத்தின் நிர்வாக மையம் போன்ற மூலோபாய தளங்கள் 2026 மற்றும் 2030-க்கு இடையில் நிறைவடையும் என்றும் குறிப்பிட்டார்.

"உள்கட்டமைப்புப் பணிகளும் முன்னேறி வருகின்றன, தெற்கு பினாங்கை சிலிக்கான் தீவுடன் இணைக்கும் தற்காலிக பாலம் ஏற்கனவே நிறைவடைந்துள்ளது.

"ரிம389 மில்லியன் செலவில் 1.5

கிலோமீட்டர் நீளமுள்ள நிரந்தர Pan Island இணைப்பு 2A (PIL 2A) கட்டம் 1 இன் கட்டுமானப் பணிகள் தொடங்கப்பட்டுள்ளன," என்று அவர் கூறினார்.

"சிலிக்கான் தீவு வெறும் நில மீட்பு மட்டுமல்ல. புதுமை, நிலைத்தன்மை மற்றும் சமூக வளர்ச்சிக்கான வாய்ப்புகளை வழங்குவதோடு, உலகளாவிய சவால்களை தாங்கக்கூடிய நெகிழ்ச்சியான நகரத்தை உருவாக்கும் பினாங்கின் உறுதியையும் இது பிரதிபலிக்கிறது," என்று அவர் கூறினார்.

பருவநிலை மாற்றம், மூலோபாய திட்டமிடல் மற்றும் உள்கட்டமைப்பு புத்தாக்கம் முன்னணியில் இருப்பதால், பினாங்கு 2030 தொலைநோக்குப் பார்வையின் கீழ் ஒரு மீள் நகரமாக தன்னை நிலைநிறுத்திக் கொள்கிறது.

பொது மக்களின் நல்வாழ்வுக்கு ரிம65 மில்லியன் ஒதுக்கீடு

ஜார்ச்டவுன் - பினாங்கு மாநில அரசாங்கம், சமூக நலத்திட்டங்களை, குறிப்பாக தங்கத் திட்டங்களை (i-Sejahtera) மேலும் வலுப்படுத்தும் நோக்கில், 2026 ஆம் ஆண்டிற்கான நிதியுதவியை ரிம65 மில்லியனாக அதிகரித்துள்ளது. இது 2025 ஆம் ஆண்டில் வழங்கப்பட்ட ரிம53.57 மில்லியனை விட குறிப்பிடத்தக்க அளவில் உயர்வுக் காண்கிறது.

மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், பாதிக்கப்பட்ட கூடியவர்களை ஆதரிப்பதிலும், மாநில மக்கள் வழங்கும் பங்களிப்புகளை மதிப்பீடு செய்வதிலும் மாநில அரசின் உறுதியை இந்த நிதி அதிகரிப்பு பதிவு செய்கிறது என்று தெரிவித்தார்.

2024 ஆம் ஆண்டில், இறுதிச்

சடங்கு உதவித்தொகையை உள்ளடக்கி, மாநில அரசு மொத்தமாக ரிம56.24 மில்லியனை 286,335 பெறுநர்களுக்கு வழங்கியுள்ளது.

"2025 அக்டோபர், 31 நிலவரப்படி, மாநில அரசு 287,923 பெறுநர்களை உள்ளடக்கிய மொத்தம் ரிம53.57 மில்லியனை செலவிட்டுள்ளது.

"உண்மையில், மக்கள் நலனில் அக்கறைக் கொண்டுள்ள ஒரு மாநிலமாகவும், எந்தத் தரப்பினரும் புறக்கணிக்கப்படக்கூடாது என்பதை உறுதி செய்வதற்காக, 2026 ஆம் ஆண்டிலும் ரிம65 மில்லியன் மதிப்பில் இத்திட்டத்தைத் தொடர மாநில அரசு திட்டமிட்டுள்ளது," என்று முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், 2026ஆம் ஆண்டுக்கான பினாங்கு வரவு செலவுத் திட்டத்தை மாநில சட்டமன்றத்தில்

தாக்கல் செய்யும் போது இதனைத் தெரிவித்தார்.

மத பன்முகத்தன்மை மற்றும் முக்கிய விழாக்களையும் கொண்டாடும் ஒரு மாநிலமாக விளங்கும் மாநில அரசு 'பினாங்கு ஹர்மோனி' கொண்டாட்டத் திட்டத்தை செயல்படுத்தியுள்ளது என்றும், புக்கிட் மெர்தாஜாம் மற்றும் பாயான் பாருவில் புதிய ஹர்மோனி தெருக்களை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது என்றும் கொன் இயோவ் கூறினார்.

கூடுதலாக, மாநிலத்தில் உள்ள சமூகங்களுக்கிடையே நல்லிணக்கத்தை வலுப்படுத்தும் முயற்சியாக, மாநில அரசு பல்வேறு முக்கிய விழாக்கள், வழிபாட்டுத் தல திட்டங்கள் மற்றும் மதங்களுக்கு இடையிலான கலந்துரையாடல் அமர்வுகளையும் தொடர்ந்து ஏற்பாடு செய்துள்ளதாக அவர் கூறினார்.

"ஒட்டுமொத்தமாக, பினாங்கில் முஸ்லிம் அல்லாத வழிபாட்டுத் தலங்களுக்கான (RIBI) திட்டங்கள் மற்றும் உள்கட்டமைப்புத் திட்டங்களை ஆதரிக்க மாநில அரசு குறைந்தது ரிம5 மில்லியனை ஒதுக்கியுள்ளது.

இந்த ஒதுக்கீட்டில் முஸ்லிம் அல்லாத விவகாரங்களுக்கான MMK குழுவின் கீழ் ஒதுக்கப்பட்ட ரிம150,000 மற்றும் RIBI அறக்கட்டளை கணக்கு ஆகியவை இடம்பெறாது.

"2025 செப்டம்பர் நிலவரப்படி, மொத்தம் 77 முஸ்லிம் அல்லாத வழிபாட்டுத் தலங்கள் பல்வேறு திட்டங்களை செயல்படுத்துவதற்கும் திட்டங்களை மேம்படுத்துவதற்கும் மாநில அரசிடமிருந்து பங்களிப்புகளைப் பெற்றுள்ளன," என்று அவர் கூறினார்.

மாநில அரசின் வருவாய் 2025 இறுதிக்குள் ரிம1 பில்லியனுக்கு அதிகமாக பெற இலக்கு

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு மாநில அரசாங்கம் இந்த ஆண்டு நவம்பர் மாதம் வரை ரிம916 பில்லியனுக்கும் அதிகமான வருவாய் வசூலை வெற்றிகரமாகப் பதிவு செய்துள்ளது.

இந்த தொகை, மாநில வருவாய் வசூல் இலக்காக நிர்ணயிக்கப்பட்ட ரிம906.59 பில்லியனை விட அதிகமாக உள்ளதாக முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் தெரிவித்தார்.

"இன்று (2025 நவம்பர்,14) நிலவரப்படி, மாநில அரசு ரிம916,254,473.44 வருவாய் வசூலை வெற்றிகரமாகப் பதிவு செய்துள்ளது என்பதை இந்த சட்டமன்றக் கூட்டத்தொடரில் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

"நிர்ணயிக்கப்பட்ட தொகையை விட அதிகமாக வசூலிக்கப்பட்ட வருவாய், ஒருங்கிணைந்த வருவாய் கணக்கில் சேமிப்பை அதிகரித்து, மாநில அரசு சரியான வழியில் முன்னெடுத்துச் செல்வதை உறுதி செய்கிறது.

"உண்மையில், மாநில அரசின் பொதுச்



மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மற்றும் மாநில நிதி அதிகாரி டத்தோ ஜபிதா சகபர் ஆகியோர் பிளாங்கு மாநில 2026 வரவு செலவு திட்ட அறிக்கையைக் காண்பிக்கின்றனர் (உடன் மாநில ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோவூ சுந்தரஜு சோமு மற்றும் வோங் ஹான் வாய் மற்றும் அதிகாரிகள்).

சேவை ஊழியர்களின் தொடர்ச்சியான அர்ப்பணிப்புடன், இந்த ஆண்டு இறுதிக்குள்

ரிம1 பில்லியனுக்கும் அதிகமான மொத்த வருவாய் வசூலை அடைய மாநில

அரசு இலக்கு கொண்டுள்ளது. இந்த அடைவநிலை 2016-ஆம் ஆண்டில் ரிம1.029 பில்லியன் எட்டப்பட்டது," என்று முதலமைச்சர் 2026 ஆண்டுக்கான பிளாங்கு மாநில வரவு செலவு திட்டத்தை மாநில சட்டமன்றத்தில் தாக்கல் செய்தபோது இவ்வாறு கூறினார்.

இதற்கிடையில், நிதி, பொருளாதார மேம்பாடு & நிலம் மற்றும் தகவல் தொடர்பு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினருமான கொன் இயோவ், மாநில நிர்வாகத்தின் பணி கொள்கையின் ஒரு பகுதியாக செயல்திறன், பொறுப்பு மற்றும் வெளிப்படைத்தன்மை (CAT) கொள்கைகளையும் மாநில அரசு தொடர்ந்து செயல்படுத்துகிறது, என்றார்.

எனவே, 2024 ஆம் ஆண்டுக்கான பிளாங்கு மாநில அரசின் நிதி அறிக்கை, 2025 ஆகஸ்ட் 7ஆம் அன்று தேசிய தலைமை கணக்காய்வாளர் சான்றிதழ் பெற்றுள்ளது, அதில் எந்த குற்றச்சாட்டு அல்லது அறிவுறுத்தலும் இல்லாமல் பெற்றுள்ளது.

"ஆகையால், நிதி அறிக்கைகளைத் தணிக்கை செய்வதில் பிளாங்கு தொடர்ந்து சிறந்த மாநிலமாக இருப்பதை உறுதி செய்வதில் மாநில நிதித் துறையுடன் (JKN) ஒத்துழைப்பு நல்கும் அனைத்து மாநில பொதுச் சேவை ஊழியர்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்," என்று சாவ் தமது நன்றியை நவீகந்தார்.

பெர்மாத்தாங் திங்கி தமிழ்ப்பள்ளி சுற்றுச்சூழல் கோலம் போட்டியில் வெற்றி

பாகான் டாலாம் - செபராங் பிறை மாநகர் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற தமிழ்ப்பள்ளிகளுக்கு இடையிலான கோலம் போடும் போட்டியில் பெர்மாத்தாங் திங்கி தமிழ்ப்பள்ளி வெற்றி வாகை சூடி ரிம1,000 ரொக்கப் பரிசையும் பங்கேற்புச் சான்றிதழையும் வென்றது.

மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளி இரண்டாம் இடத்தைப் பிடித்து ரிம700 ரொக்கப் பரிசையும் பங்கேற்புச் சான்றிதழையும் பெற்றது, மூன்றாம் இடத்தைப் பிடித்த சங்காட் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி, ரிம500 ரொக்கப் பரிசையும் பங்கேற்புச் சான்றிதழையும் வென்றது.

இந்த நிகழ்ச்சி, இந்தியச் சமூகத்தின் கலாச்சார பாரம்பரியத்தைப் பாதுகாத்து கொண்டாடுவதோடு, மறுசுழற்சி மற்றும் இயற்கை பொருட்களின் பயன்பாட்டை ஊக்குவிப்பதன் மூலம் புதிய பரிமாணத்தையும் வழங்குகிறது என்று செபராங் பிறை மாநகர் கழக மேயர் டத்தோ பட்ரூல் அமின் அப்துல் ஹமீட் தெரிவித்துள்ளார்.

"பூமியின் நிலைத்தன்மையைப்

பராமரிப்பதில் சுற்றுச்சூழல் விழிப்புணர்வு, படைப்பாற்றல் மற்றும் புதுமையான ஒரு இளம் தலைமுறையை உருவாக்க வேண்டும் என்ற எம்.பி.எஸ்.பி இன் இலக்குடன் இந்த அணுகுமுறை ஒத்துப்போகிறது," என்று பட்டர்வொர்த்தில் உள்ள டத்தோ ஹாஜி அகமது படாவி மண்டபத்தில் நடந்த நிகழ்ச்சியை தொடக்கி வைத்து அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

கூடுதலாக, போட்டியின் நடுவர் குழுவை வழிநடத்திய மலேசிய இயற்கை சங்க ஆலோசகர் டி. கந்த குமாருக்கும் அவர் தனது நன்றியைத் தெரிவித்தார்.

இப்போட்டியில் பங்கேற்ற 18 தமிழ்ப்பள்ளிகளில், அல்மா தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி, ஜூரு தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி, கிரியான் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி, புக்கிட் மெர்தாஜாம் தமிழ்ப்பள்ளி, சங்கை பாக்காப் தமிழ்ப்பள்ளி, பைரம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி மற்றும் பத்து காவான் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி ஆகியோர் ஆறுதல் பரிசுகளை பெற்றனர்.

"இதனிடையே, மறுசுழற்சி செய்தல், கழிவுகளைக் குறைத்தல் மற்றும் மீண்டும் பயன்படுத்துதல் மூலம் சுற்றுச்சூழலைப் பாதுகாப்பதற்கான யோசனையால் எங்கள் கோலத்தின் கருப்பொருள் உருவானது. கழிவுகளிலிருந்தும் அழகை உருவாக்க முடியும் என்பதையும், ஒவ்வொரு சிறிய முயற்சியும் சுற்றுப்புறங்களை சுத்தமாகவும் பசுமையாகவும் வைத்திருக்க முடியும் என்பதையும் நாம் வெளிப்படுத்த விரும்பினோம்," என வெற்றி பெற்ற பெர்மாத்தாங் திங்கி தமிழ்ப்பள்ளியின் ஆசிரியர் திருமதி கோகிலா நேர்காணலில் கூறினார்.

சுற்றுச்சூழல் விழிப்புணர்வை மேம்படுத்தும் நோக்கில், எங்கள் குழு "மறுசுழற்சி, கழிவுகளைக் குறைத்தல், மறுபயன்பாடு & புவியை காப்போம்" என்ற கருப்பொருளைத் தேர்ந்தெடுத்தது. இதில்



செபராங் பிறை கோலம் போடும் போட்டியில் வெற்றிப்பெற்ற பெர்மாத்தாங் திங்கி தமிழ்ப்பள்ளி மாணவர்களின் படைப்பை மேயர் டத்தோ பட்ரூல் அமின் பார்வையிட்டார் (உடன் எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர் பிரடிப் குமார்).

ஆசிரியர் கோகிலா மருதன் எங்களை வழிநடத்தி முக்கிய ஆலோசனைகள் வழங்கினார். இயற்கை, நீர் மற்றும் பூமியைக் குறிக்க பச்சை, நீலம் மற்றும் பழுப்பு போன்ற இயற்கை மற்றும் பிரகாசமான வண்ணங்களை பயன்படுத்தினோம். மேலும், சுற்றுச்சூழலுக்கு ஏற்ற மற்றும் மறுசுழற்சி பொருட்களை பயன்படுத்தி இந்த கோலத்தை உருவாக்கியுள்ளோம்.

"அனைவரும் கழிவுப் பொருட்களை ஆக்கப்பூர்வமாகப் பயன்படுத்த ஊக்குவிப்பதும், மறுசுழற்சியின் முக்கியத்துவத்தைப் புரிந்துகொள்வதற்கும் ஊக்குவித்தோம். தூக்கி எறியப்படும் பொருட்களைக் கூட அர்த்தமுள்ளதாகவும் அழகாகவும் மாற்ற முடியும் என்பதைக் எடுத்துக்காட்டவே இப்போட்டியில் நாங்கள் களமிறங்கினோம்.

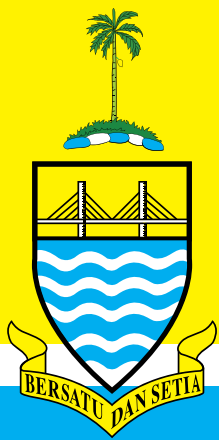
கோலத்தைத் திட்டமிடவும், வடிவமைக்கவும், முடிக்கவும் எங்களுக்கு மூன்று நாட்கள் ஆனது. திட்டமிடல்

செயல்முறை வடிவமைப்பை வரைந்து மறுசுழற்சி செய்யக்கூடிய பொருட்களை சேகரிப்பதை சேகரித்தோம், அதே நேரத்தில் கோலம் போட்டி நாளில் 3 மணி நேரத்திற்குள் இதனை முடித்தோம்," என ஆசிரியர் மேலும் விவரித்தார்.

பெர்மாத்தாங் திங்கி தமிழ்ப்பள்ளி தொடர்ந்து மறுசுழற்சி மற்றும் சுற்றுச்சூழல் விழிப்புணர்வு திட்டங்களை ஏற்று நடத்துகிறது என கோகிலா குறிப்பிட்டார். மாணவர்கள் மறுசுழற்சி செய்யக்கூடிய பொருட்களைச் சேகரிக்கவும், கலைத் திட்டங்களுக்குப் பொருட்களை மீண்டும் பயன்படுத்தவும், ஆண்டு முழுவதும் சுற்றுச்சூழலுக்கு உகந்த பிரச்சாரங்களில் பங்கேற்கவும் இப்பள்ளி ஊக்குவிக்கிறது.

இப்போட்டியில் ஆசிரியர் கோகிலா & லோகேஸ், மாணவி சன்யுத்தா, லக்ஷ்னயா மற்றும் கஸ்வினி சிறந்த படைப்பை வெளிப்படுத்தி பள்ளிக்குப் பெருமை சேர்த்தனர்.

பெர்மாத்தாங் திங்கி தமிழ்ப்பள்ளி மூன்றாவது முறையாக செபராங் பிறை மாநகர் கழகத்தின் கோலம் போட்டியில் பங்கேற்றது குறிப்பிடத்தக்கது.



曹观友（左4）与州政府团队在提呈财政预算案前合影。

槟州首席部长曹观友在提呈2026年财政预算案时指出，州政府预计来年总收入将达10亿6803万2417令吉，较2025年增加1亿6144万令吉或17.81%。

他说，槟州财政收入持续稳健增长，反映州政府在经济管理与收入多元化策略方面的良好成效。非税收仍是主要收入来源，2026年槟州预计的收入结构如下：

■ 税务收入(Hasil Cukai)：2亿6978万3213令吉；

■ 非税务收入(Hasil Bukan Cukai)：6亿9968万6750令吉；

■ 非收入进账(Terimaan Bukan Hasil)（例如投资回酬等）：9856万2454令吉。

首长表示，非税务收入将继续成为州政府的主要收入来源，主要来自地价溢价、特别付款及投资收益等项目，这些收入长期保持稳定回报。

明年土地税调整将推出回扣

他指出，州政府预计2026年税收收入也将有所提升，尤其是直接税务（Cukai Langsung）部分，原因是新的土地税率将于2026年开始实施。

“然而，为了确保地主不会因新税率受到影响，州政府将同步推出土地税回扣措施（rebate cukai tanah），以减轻负担。”

曹观友说，以总收入10亿6800万令吉对比总开销10亿8700万令吉计算，2026年财政预算案的赤字仅为1992万令吉，这是槟州历史上最低的财政赤字，相比2025年预计赤字3363万令吉大幅减少。

“这显示出槟州在审慎理财与财政纪律方面的成果显著，财务管理日趋稳健。”

2025年至今收入超标

另一方面，首长宣布，截至11月14日，州政府已成功录得9亿1625万4473

令吉44仙的州收入。

“这一数字不仅已经超越2025年全年原定目标9亿0659万令吉，也让槟州处于进一步提升统一户口累计结余的有利位置。”

“在州属公务员持续的努力与配合下，州政府有信心在今年财政年度结束前，将全年总收入推高至超过10亿令吉。这将是自2016年后再度突破“十亿”关卡。当年，槟州曾创下10亿2900万令吉的历史性收入纪录。”

大型工程陆续开展

2026年管理开销预算总额为10亿8700万令吉，其中包括2亿6500万令吉拨入州发展基金（Kumpulan Wang Pembangunan Negeri/KWPN），以承担总额3亿1862万令吉的发展开销。

这项发展开销比2025年增加9862万令吉或44.83%，显示州政府在发展领域的投入显着提升。

他说，2026年的财政重点将放在数项关键发展工程，包括：轻快铁（LRT）珍珠线征地工程、葛尼湾（Gurney Bay）第二期发展计划、矽谷岛（Silicon Island）项目，以及槟城交通大蓝图下

审慎理财效果显著

槟2026年财政预算赤字创历史新低

的多项延续工程。

此外，2026年也将延续122项发展计划，涵盖公共基础设施、社区设施与特别经济项目（projek khas ekonomi），显示州政府持续致力于落实有利于人民的建设工程。

2026年列入的新发展项目包括：博物馆与美术馆扩建工程、升旗山发展计划、州体育理事会宿舍楼建设、东北县伊斯兰法庭新建筑。同时，多个社区礼堂项目如峇都茅礼堂、阿尔玛甘榜峇鲁礼堂及新宁园礼堂也将作为延续工程继续进行。

感谢中央批准10项主要计划

曹观友感谢联邦政府在第十三大马计划下，批准多项高影响力项目，并在2026年国家财政预算案中宣布相关拨款。

联邦政府已批准槟州在第十三大马计划第一轮滚动计划（Rolling Plan 1）中提出的10项“愿望清单（Wish List）”，总额达2亿8300万令吉，其中5450万令吉将在2026年拨出。

这些项目包括：建议中的槟城第一泛岛大道（PIL）交通与土地勘察、

提升峇央峇鲁至公巴FT006号公路（第20至23段）、提升蒂蒂克拉旺（Titi Kelawang）及直落阿瓦（Teluk Awak）取水口并铺设原水管至直落巴巷水坝、建设高巴三万诊所及威中综合诊所、北海甲抛底医院多层楼初期工程、提升北海甲抛底体育综合中心、建设威中柔府国民中学（36间课室及设施）、兴建白云山路至车水路地下隧道（Underpass）、金枪鱼港口发展可行性研究、强化槟州渔民市场（Pasar Nelayan）。

“这项批准充分体现联邦政府对槟城的关注与支持，也确保槟州的发展方向与国家‘昌明大马’议程保持一致。”

此外，曹观友指出，2026年是“槟城2030愿景”推行的第八年，预算案的设计以四大核心主题为导向：提升宜居力，改善生活品质、升级经济结构，提高家庭收入、赋能人民，增强公众参与、投资建设环境，强化城市韧性。

“这些主题反映了州政府持续推动永续与包容性发展的方向，确保槟州在2030年前成为一个繁荣、智慧与以人为本的城市。”



槟城积极推动“和谐街”计划，促进各宗教间的理解与包容。

赋权人民提升公共参与 槟政府续推 i-Sejahtera惠及人民



槟州首席部长曹观友在提呈2026年度槟州财政预算案时指出，州政府将继续落实“赋权人民以提升公共参与（Memperkasa Rakyat bagi Meningkatkan Penyertaan Awam）”主题，通过4项策略性举措加强社会包容与全民参与。

4项策略性举措包括：协助弱势群体与缩小不平等、鼓励青年、女性与乐龄群体积极参与社会、提供更多公众参与社会发展的平台、加速计划执行与制度改革。

曹观友表示，配合“槟城2030愿景”，州政府通过教育与高等教育事务委员会持续推动教育现代化，目标是把槟城建设为一个进步、包容及具国际水平的教育枢纽。

“这反映了槟州政府培养具知识、技能与品格兼备的年轻一代的决心，使他们成为推动州与国家发展的动力。”

自2023年至今，州政府已拨出82万5963令吉75仙用于推动教育数码化，如在学校安装智慧板（Smartboard）、减少学生辍学及加强读写算能力等项目。

拨6500万令吉予i-Sejahtera

首长指出，i-Sejahtera福利计划体现了槟州政府关怀社会弱势群体的承诺。

2024年，该计划拨款5624万令吉，协助28万6335名受惠者，包括丧葬援助与社会关怀金。

截至2025年9月30日，受惠人数已增至28万8014人，发放总额5494万令吉。

“槟城是关怀人民的州属，我们将于2026年继续推行i-Sejahtera计划，并预计拨出6500万令吉，确保没有群体被忽略或边缘化。”

青年发展目标锁定4万人参与

州政府也将强化槟州青年委员会（JBPP）及槟州青年发展机构（PYDC）的职能。

2025年已拨出139万令吉作为青年发展与津贴用途；2026年起两机构将合作扩大计划规模，目标在2027年吸引4万名青年参与，以培育具竞争力与领导力的新生代。

600名JPWK成员活跃服务

曹观友指出，槟州政府成立的妇女与家庭发展委员会（JPWK），由槟州妇女发展机构（PWDC）主导，是全国唯一隶属州政府的妇女组织体系。

每个州议席设有15名JPWK成员，全槟



槟岛市厅推出“乐龄友善城市计划”，打造更适宜长者生活的城市环境。

州共有600人，积极推动性别平等与家庭福祉政策。

打造乐龄友善城市

曹观友提到，根据大马统计局数据，截至2024年，槟州65岁及以上人口占总人口8%，已被归类为“高龄州属（Ageing State）”。

“为应对老龄化趋势，槟岛市政厅已推出‘乐龄友善城市计划’，并将在2025年至2028年分阶段扩展至威省。”

州政府已为此拨出40万3800令吉，并由槟州妇女发展机构负责执行，致力打造一个更安全、包容、适宜长者生活的城市环境。

设和谐街促进宗教理解包容

另一方面，首长说，作为一个多元共融、宗教和谐的州属，槟城持续推

动宗教间理解与包容的各项举措，包括主要宗教节庆活动、“宗教场所探索计划”（Eksplorasi Rumah Ibadat）以及跨宗教对话会等。与此同时，“和谐街”（Streets of Harmony）计划也相继落实，先后在大山脚及峇峇峇鲁设立。

截至2025年9月16日，州政府共拨出8万6257令吉，用于举办各类宗教节庆活动、“宗教场所探索计划”、跨宗教对话会及展览等。

展望2026年，相关项目及新增计划的预计开支将达到20万令吉。

槟州政府也拨出至少500万令吉，用以支持全槟的非伊斯兰宗教场所基础建设与活动计划，此外还包括州非伊斯兰事务委员会下的15万令吉拨款，以及“非伊斯兰宗教场所信托账户”（Akaun Amanah RIBI）的资金支持。至2025年9月为止，共有77间非伊宗教场所获得拨款。



培育具竞争力与领导力的新生代，是槟政府所关注的领域之一。

槟州首席部长曹观友指出，槟州政府有信心槟州经济在今年，即2025年可望实现5.4%的增长率，主要受电气与电子领域的持续发展，以及全球半导体需求上升所推动。

他说，全球主要强国之间的贸易竞争在2025年持续升温，这种形势已对包括马来西亚在内的发展中国家，造成财政与经济压力。

“通货膨胀与关税上调引发连锁反应，造成物价与原材料价格上涨，以及全球金融市场动荡不定。”

“尽管如此，槟州经济在2024年仍展现稳健成长，录得4.8%的增长率，高于2023年的3.3%，国内生产总值（GDP）达1215亿令吉，主要由服务业与制造业带动。”

他是提呈《槟州2026年财政预算案》时，这么表示。

服务业制造业是2大经济支柱

曹观友指出，根据马来西亚统计局（DOSM）数据，槟州在2024年为全国的国内生产总值（GDP）贡献7%。

其中，服务业与制造业依然是州内经济的两大支柱，合计贡献高达94.3%。

“此外，建筑业占3.2%、农业占1.8%，而采矿与采石业则占0.1%。”

首长有信心，凭借产业链的持续强化与外资信心的稳步回升，槟城将在2025年保持稳定增长势头，为全国经济发展作出更大贡献。

今上半年125亿批准制造业投资额

槟州政府持续促进经济发展，积极强化本地制造业在数码时代与绿色经济的竞争力。

这是州政府重点聚焦的4大方向之一，其余策略包括推动永续农业现代化及多元化、在槟威两地打造多元化的优质旅游产品，以及构建培育创意与专业商业服务的生态系统。

首长指出，2025年1月至6月期间，槟州录得高达125亿令吉的批准制造业投资额，创下显著增长，预计将创造1万1116个就业机会，显示槟州经济持续稳健发展。

他说，如是数据涵盖86个项目，当中外资占105亿令吉，本地投资则是20亿令吉。

他提及，随着联邦政府承诺拨款5000万令吉，州政府也提供配对补助，“槟城矽谷设计@5公里+”初见成效，州内集成电路设计公司已从2024年的20家增至2025年的45家以上。

他亦以两家本地公司SkyeChip和Silicon X的成就为荣，他们成功开发了“马来

槟州经济今年料成长5.4% 首长：电子电气半导体 成关键动力



滨海国际商业服务中心(GBS By The Sea)为本地带来高价值就业机会。

西亚制造”的高科技芯片和本地专有芯片。

为巩固槟作为高影响力投资目的地的地位，他说，州政府展开针对性投资推广活动，如2025年组织投资考察团前往日本和荷兰等国家，以期吸引潜在投资者，同时促进与现有投资伙伴的关系，尤其在半导体工业领域。

他举例，考察团与荷兰供应商ASML建立初步联系，对方目前正在探索将其生产设施扩展到东南亚地区的可能性。

为促进槟州经济增长，他说，州政府在基建设和营造有利空间方面采取多项准备措施，开发配备国际一流基设的新工业园区，如桂花城科技园、峇都加湾第3工业园（BKIP3）、槟城南部科学园（PSPS）。

大马第一个
槟城制造的
FPGA晶片面
市，立下槟
州科技里程
碑。



不过，他强调，州政府致力于确保经济发展与环境保护齐头并进，通过槟州绿色机构推动多项计划，耗资约42.4万令吉。

他说，这些计划包括槟州绿色数据

计划、能源研究、绿色工业计划，以期加强槟州的投资生态系统，促进绿色增长，推动槟州成为先进、可持续发展且具有全球竞争力之州。

确保储备金稳定惠及人民

为确保槟州政府的统一收入账户（Akaun Hasil Disatukan）维持稳定，2026年槟州财政预算案将以更系统化的方式规划，重点放在提升能直接惠及人民的州收入来源，同时确保不会影响必要开支。

他说，从2020年至2024年期间，槟州政府每年的平均开销约为8亿3137万令吉，这笔支出虽属必要，但也减少了州政府的财政储备金。

“在此期间，州政府的平均年收入约为6亿3160万令吉，而统一收入账户的平均年度减少额为1亿9977万令吉。因此，政府持续努力降低财政赤字，确保财务状况维持稳健。”

他同时透露，槟州政府2024年度财政报告已于2025年8月7日，获得国家总稽查署颁发的“无保留意见总稽查报告认证”（Sijil Ketua Audit Negara Tanpa Teguran）。

“这项肯定反映了槟州政府在行政管理上秉持‘高效、问责与透明’的原则，也显示州政府在全国各州属中，持续保持财务审计表现优异。”

他也借此机会感谢所有配合州财政署（JKN）工作的公务员，感谢他们的付出与专业精神，使槟州长期维持为全国财政管理表现最优秀的州属之一。



峇都加湾工业腾飞，将是槟城未来的经济火车头。

柔府至双溪赖高架大道动土

预计2030年竣工舒缓交通

耗资30亿令吉全长17.3公里的柔府至双溪赖高架大道计划正式动土，预计将在高峰时段舒缓至少30%交通阻塞问题，把需时1小时的路程减低至20分钟。

是项计划将从今年11月开始动工，耗资48个月完成第一阶段实体工程后，再进行其他阶段建设，预计2030年中旬正式竣工。

首相拿督斯里安华、槟州首长曹观友及公共工程部长亚历山大等多名政要，日前为上述计划主持动土仪式，预示着威省交通系统的提升迈向新里程碑。

会上，首长赞扬这是一项5A级高效工程，并且是全槟民所期待的计划，建竣后将舒缓有关大道交通阻塞问题，更带给道路使用者更高安全性，并提升运输通畅。

首长：带动威省经济发展

“这项高架大道计划也将成为威省经济发展新动力，尤其对武吉敏雅、柔府及双溪赖等地带来正面影响，进而带动当地社区经济及就业机会，并提高人民生活品质。”

他强调，槟州做为北马主要枢纽与经济成长命脉，人口、工业领域及服务行业随之不断增长，需要更为完善基本设施与交通系统，来克服增长带来的瓶颈。

他承诺，将全面配合当局加快这项工程进度，以确保能够尽早舒缓威省区内的交通阻塞问题，打造更舒适的居住环境。

槟86新计划获批

另外，首长也感谢团结政府，在第13大马计划下，批准了槟州86项新计划，涉及款项高达52亿3300万令吉。

“这其中也包含州政府2026年‘愿望名单’内的10项共2亿8300万令吉的工程，都已全数获批，这将对槟州策略性发展起到关键作用。”

20万交通使用者获益

工程部长拿督斯里亚历山大指出，当局在去年12月开始研究上述高架大道的可行性，发现这项计划可为常年受困于当地车龙的20万名用户收益。

“严重的交通阻塞不仅浪费时间，更牺牲了人民与家人团聚时间、降低工作效率和影响人民品质，所以解决这项问题刻不容缓。”

为此，这项计划正式被提上日程，并最终敲定以公私合作方式进行，既政府拨款60%及大道公司承担其余40%建造费用。

他在解说有关工程时表示，高架大道结构包含柔府收费站至双溪赖收费站直通道、提升柔府汽车城周边道路及增加分层U-转道路和建造北赖至柔府匝道。



安华（左2）、曹观友（左4）、沈志强、林慧英等人讨论柔府至双溪赖高架大道工程。



柔府至双溪赖高架大道设计图。

“这项计划也将提升在敦胡先翁路兴建分层匝道，并提升西北方向的引道等，以减少等待交通灯时间，整顿整体交通分流模式。”

安华令工程立马进行

首相拿督斯里安华致词时说，上述道路阻塞问题已存在多年，为了当地人民福祉，他下令这项工程必须立即进行。

“如果工程可以提早1个月竣工，不仅人民可以更早受惠，而且也能节省因交通阻塞造成的经济损失和效率问题。”

他强调，唯有更完善的基本设施，才能吸引更多投资者和国际目光，进而为国家带来更好的发展，所以他希望各造携手合作，让这项计划顺利完成。

发展据各州所需不偏不倚

他也在会上反驳团结政府厚爱槟州的说法，反之，团结政府不以政治倾向发展国家，而是根据各州需要来进行建设。

“如吉打、玻璃市、和登嘉楼等州，都反对阵营领导的州属，有获得批准拨款和发展计划；吉兰丹的拨款和治水计划等，也比往年多。”

他重申，槟州目前所批准的工程，同



安华（中）曹观友（右2）、亚历山大（左2）及阿米尔韩沙（右1）为柔府至双溪赖高架大道主持动土礼。

样依据上述原则策划，而不像以往般，槟州因处于不同阵营几乎与所有大型计划“绝缘”。

轻快铁跨槟威提高成本

他也对“槟城人不需要轻快铁计划”说法不敢苟同，同时也解释有关计划成本增加的原因之一，是因为增设了横跨槟威两地轻快铁路线所致。

“这项计划第一阶段原本只建设槟岛路线，我建议把第一阶段轻快铁延伸至威省，以平衡槟威两地发展，自然成本更高。”

马美贸易协定未典当主权

至于马美贸易协定被反对阵营炒作课题，他强调，我国并未典当主权，相反

在签署贸易协定后，大马仍然与中国与巴西等国谈论合作。

“我也已经确定会出席美国禁止派遣代表参加的G20峰会，这足以证明马来西亚并未因签署有关协定丧失主权。”

他感叹，如果要当“大英雄”，他大可以让大马保持强硬立场，但代价是数以千计的本土供应链崩塌，及数以万计国民失去工作。

他也调侃，随着上述协定签署，反对阵营预计也会筹划另一波“倒安华行动”，不过似乎策划者在党内同样面对倒戈行动。

“我们接受反对意见，我们从来都不是完美的国家，但请依据真凭实据来论政并提出建设性建议，共同为国家带来发展。”

槟岛市政厅在“2025年房屋及地方政府部长卓越奖”中脱颖而出，荣获“卓越地方政府总冠军”，并获得1万5000令吉奖金。槟岛市长拿督拉詹德兰指出，这项荣誉不仅是一座奖杯，更是对全体槟岛市政厅团队长期努力与专业治理的肯定。

拉詹德兰表示，这项成就证明槟岛市政厅在城市管理方面的持续努力，与国家及全球议程保持一致，包括落实可持续发展目标（SDG）、推动环境、社会与治理（ESG）框架，以及加速城市服务的数字化转型。

他指出，在城市绿化方面，槟岛市政厅持续增加绿地面积、扩大零碳计划，并制定低碳城市政策，以确保槟城继续成为宜居、具竞争力，以及可持续发展的城市。

推动社区参与 提升城市韧性

他强调，一个先进城市的形成，不仅依赖完善的基础设施，更需要市民的积极参与。

“通过各类协作计划、社区活动和公众参与平台，槟城市民得以直接贡献城市发展方向。”

谨慎财政管理带动整体成效

他补充，谨慎及诚信的财政管理，同样是促成此次成功的重要因素，确保每一笔开销都以最透明、最具责任感的方式运用，并最大化惠及社会大众。

拉詹德兰向全体槟岛市政厅成员致谢，包括管理层与第一线的工作人员。他说，团队才是推动卓越治理的关键动力。

“今天的荣誉属于所有市政厅成员。你们的努力成就了这份卓越。”

他表示，希望这项荣誉成为新的动力，推动槟岛市政厅继续迈向更远的目标。

“让我们把今日的成就当作新的起点，而非终点，继续为人民福祉与槟

槟岛市厅荣获卓越地方政府冠军 拉詹德兰： 团队精神是关键动力



市长、市议员及官员们欢庆获得房屋及地方政府部长卓越奖总冠军。



岛的城市发展，创造更大的成绩。”
另一方面，拉詹德兰也颁发奖项给获得“最佳公厕”“管理员，冠亚军分别是亚依淡巴刹公厕、直落巴巷小贩中心公厕及新关仔角小贩中心公厕。

拉詹德兰颁发奖项给获得“最佳公厕”“管理员，感谢他们的努力。

威省市厅今年发逾1万狗牌创纪录 巴德鲁：市民宠物管理意识显著提升



威省市厅每年发放的狗牌颜色和形状皆不同，以方便执法人员分辨。

威省市长拿督巴德鲁指出，威省市厅在2025年共发放 1万 642张狗只执照（狗牌），创下史上最高纪录。他说，这显示了市民对宠物管理相关条规的意识有显著提升，同时也反应市民对卫生、安全及社区福祉的高度关注。

他表示，2026年狗只执照将于今年12月1日起，在官方网站 spmh.mbsp.gov.my 开放申请。他呼吁市民继续维持这良好的意思，偕同威省市厅打造更安全及卫生的社区。

他是在日前主持例会会议时，如是



威省市长拿督巴德鲁日前召开例会会议。

指出。他也提及，市厅每年发放的狗牌颜色和形状皆不同，以方便执法人员分辨。

“缴门牌税赢现金奖”12月开跑

此外，巴德鲁指出，威省市厅的

年度“缴门牌税赢现金奖”活动12月开跑，凡是今年12月1日开始至2026年2月28日期间，通过线上、自动服务器(Kiosk)或市政厅委任的代理。

凡缴付2025年全年门牌税者，将有机会赢取最高 8888令吉的现金奖和丰

富奖品。抽奖奖品设有 60份现金奖，首奖为8888令吉、次奖5000令吉、三奖4000令吉，ASPIRE Seberang Perai 亦额外赞助3份黄金奖品，分别是 3克、2克及1克黄金，并开放通过 ASPIRE 渠道缴费的用户参与抽奖。

槟州首长曹观友在明新小学文娱筹款晚会上捎来好消息，宣布拨款5万令吉协助该校的学校提升计划，助力槟州华教发展。

他是在该校文娱筹款晚会上宣布有关拨款，以冀该校在迁校逾20年后，能够迎来新阶段的发展与提升，让该校继续教育树人使命。

他在会上强调，教育是立国之本，而华文教育更是构建我国多元文化、多语社会的重要组成部分，丰富我国多元社会色彩，是国家宝贵资产和优势。

为此，槟州政府一直支持各源流学校在州内发展，这些年来透过各种拨款与政策，让州内多元教育得到更多协助，打造舒适教育环境让学子们受惠。

“槟城作为马来西亚的经济与文化重镇，我们一直坚信，对教育的投资，是对未来最明智、回报最高的投资，每一名孩子他日若成才都是对国家最好的回报。”

他也赞赏明新小学筹办这场文娱晚会，设下目标要为明新筹募160万令吉，以更新校园老旧设施的举措，并冀望该校可以早日完成目标，为学校带来新希望。

温雅妮：需更新设备与时并进

大会主席拿督温雅妮表示，该校自1936年创校以来一直坚守育才兴学使命，然而随着时代变迁学校设备已逐渐老化，若不更新将影响孩子们的学习环境。

为此，该校启动了总额160万令吉的校园提升计划，从“教学数字化、环境舒适化、设备安全化、教育前沿化”四大方向出发，为孩子打造更好的学习空间。

明新小学文娱筹款晚会 首长拨款5万令吉助力



温雅妮(右三)在曹观友、余添山见证下，与方森源(左四)移交模型支票给明新学校。

她感谢支持这项筹款仪式的热心人士，促成这项活动的台前幕后工作人员及表演嘉宾等，并赞扬众人为了华教无私付出，为下一代创造机会及希望。

值得一提的是，此次文娱晚会邀请了歌手郑荣财及刘婉滢登台演出；而来自

槟城的著名创作歌手方洞镜，也同在舞台义务献唱，以音乐力量为教育做出贡献。

据知，该校提升包括修缮学校围篱、重铺校园道路、升级篮球场、美化校园景观、安装空调、安装智能互动白板、

建设创客空间、多媒体会议室及设立学生发展基金等。

出席者包括明新小学董事会主席拿督斯里余添山医生、筹委会主席方森源、张祥隆、校友会主席张晓晶、家协主席李政容及校长林引操等。

槟岛市厅耗27万令吉 有盖步道连接中央医院至柑仔园

槟岛市政厅耗费逾27万令吉建设有盖行人步道，以连接槟城中央医院至柑仔园路巴士站，以方便病患、医院访客、乐龄人士及周边上班族往来，在提升公共设施质量的同时，也为市民提供更安全与舒适的步行环境。

槟州地方政府及城乡规划事务委员会主席方美铼表示，有盖行人步道全长172米、平均宽度2.29米，从西方路（Jalan Utama）部分路段开始，即监狱路（Jalan Penjara）的交界处，至柑仔园路（Jalan Dato Keramat）。

“这条路段是公众使用频率极高的步道，因此被选为试点项目，以提供遮阳避雨的行走环境，确保使用者无论在酷热或雨天，都能更舒适、安全地出行。”

他是在有盖行人步道上召开记者会时，如是指出。随同者包括：槟岛市长拿督拉詹德兰、槟岛市政厅秘书蒋志鸿、浮罗池滑州区议员胡智胜、槟岛市议员林伟伦、洪明泉、郭玉琪等人。

方美铼透露，上述有盖行人步道工程是于今年4月21日开始动工，并于8月20日准时竣工。

他说，这项工程主要包括安装全新的铝复合板（Aluminium Composite Panel, ACP）屋顶结构，以及LED照明系统。前者具备耐候、轻盈及易于维护的特点；后者则节能、寿命长，能在夜间提供更明亮与安全的照明。

他指出，此举体现了州政府及市政厅在提升公共设施方面的持续努力，为市民打造更友善、更安全的步行体验。



方美铼（右5起）、胡智胜、郭玉琪、林伟伦、拉詹德兰、蒋志鸿等巡视有盖步道后合影。

配合轻快铁与交通总体规划

他指出，作为这项试点项目的后续举措，槟岛市政厅计划把有盖步道的建设扩展至其他战略性地点，以配合槟城交通大蓝图的实施方向，进一步强化步行系统与公共交通之间的连接性。

“我们的目标是建立一个连贯、安全且舒适的步行网络，特别是在医院、学校、巴士站及主要商业区之间，让民众更容易往返公共设施。”

他说，这项举措也将与未来的槟城轻快铁珍珠线相辅相成，体现现代城市设计中“步行与公共交通整合”的理念。

“有了安全舒适的有盖步道，未来使

用LRT与巴士的乘客，可从车站无缝步行至周边区域，不受天气影响。这不仅提升便利性，也鼓励更多人转向使用公共交通。”

他也透露，接下来兴建有盖行人步道的地点位于五条路（Macallum），该处也是轻快铁其中一站的地点。而该处也有高密度人口。

新发展项目须规划有盖步道

方美铼指出，槟岛市政厅已开始要求新发展项目的发展商必须规划有盖人行步道，以确保公共设施的完善能系统化、持续性地推进。



有盖步道让步行者更安全舒适。

“这是一项包容且前瞻的规划举措，旨在让公共空间更完善、更贴近民众的实际需求。”

槟岛市长拿督拉詹德兰补充，槟岛市厅设有相关的指南，如果是高密度或商业的发展计划，务必包含规划有盖人行步道，至于低密度发展计划，则需视该计划的情况而定。

方美铼强调，槟州政府始终致力于建设一个包容、安全、以人为本、永续且具韧性的城市环境。

“这类公共建设计划正符合槟州成为智慧、绿色、亲民城市的愿景，把行人舒适度、公共安全及环境永续性放在优先地位。”

方美铼亦感谢槟岛市政厅、执行承包商及所有参与部门及市议员在项目中所付出的努力。

槟州首席部长曹观友说,与其他源流学校相比,华校校友会普遍更为活跃,与董事会及家教协会并称“华校三机构”,共同为母校发展护航,充分体现饮水思源的精神。

他肯定槟州华校校友会联合会(校友联)多年来在团结校友、支持华文教育及推动母校发展方面所做出的贡献。

首长是在第25届槟州最杰出华校校友会首长杯颁奖典礼上致词时这么说。

这项典礼由槟州华校校友会联合会主办,出席者包括会长陈顺利、署理会长谢岷瀑、副会长拿督连毅勇、竞赛主任林清贵的代表陈裕发、会务顾问拿督许海明、顾问蔡亚汉、评审团讲师代表陈是呈博士,以及各校校友会代表。

曹观友指出,最杰出校友会竞赛迈入第25届,奖项涵盖协助母校、华教贡献、文娱健康活动、组织特色与整体表现等范畴。相关竞赛不仅是比拼表现的平台,更是加强各校校友会联系、互相观摩学习和提升组织能力的重要桥梁。

累计逾1亿2444万拨款助华校

首长强调,尽管教育事务属中央政府,但槟州政府自2009年起落实华校制度化拨款政策。2009年至2025年期间,州政府已累计拨出超过1亿2444万令吉予全州90所华小、12所华中及5所独中,以改善校舍及设施,这还不包括迁校、建校、活动及紧急事故的额外拨款。

他补充,州政府近年也拨出多块土地协助华校迁校,包括已于去年启用新校园、拥有4.3英亩土地的益华小学,以及正在建设中的光育小学新校舍(6英亩)。

“今年8月,州行政会议决以10万令吉,将市值约4360万令吉、占地5.4英亩的湖内土地转让给菩提独中用于迁校;上月亦批准以象征式1000令吉地

槟州最杰出华校校友会首长杯颁奖礼 首长:州政府实际行动 支持华校发展



槟城公民校友会获得槟州最杰出华校校友会首长杯,图为校友会成员与嘉宾合影。

价,把威北一块约5.6英亩的土地转让给本那牙益侨华小作为迁校用途。”

“这些都是槟州政府实实在在支持华校的具体行动。”

制度化拨款不减少

另一方面,提及槟州2026年财政预算案。首长说,去年槟州政府财务吃紧,今年则有改善,无论如何,都不影响制度化拨款予各源流学校。

“至于i-Sejahtera福利援助计划下的拨款也不会少,州政府将拨出6500万令吉予各项援助项目。”

首长致词完毕后,大会为首长带来惊喜庆生会,全场高唱生日歌,让他喜出望外。

陈顺利:多关注民族教育前景

此外,槟州华校校友会联合会会长陈顺利致词时说,校友联共有70多个会员。“我们的目的是凝心聚力促使每个属会的动力,我们非常重视每个属会的动力和发展。活动有全国华教常识比赛、全国独中三语演讲比赛、首长杯最杰出校友会奖以及华教课题讲座。”

“我们今天的活动项目《首长杯杰出校友会奖》希望能够增加新的能量,增加新的动力就能促使我们的会务更加全面的发展,在原有的基础上



亚军威南文明校友会。

发挥更大的潜能。”

他呼吁全体校友会多多关注民族教育前景和未来、多多关注母校的发展、提升母校各项设施、激励学生的学术水平、赞助贫寒学生的各项需求,这也是激励校友会的活力和动力。

“让我们共同扛起这个职责,促使民族教育的根深深地牢牢地扎在我国的土地上,让它开枝散叶、根深蒂固、茁壮成长,迈向光辉灿烂的明天。”

陈裕发感谢首长支持

副会长陈裕发代表竞赛主任林清贵致词时说,“槟州最杰出华校校友会首长杯”设立的目的,是要表扬长期默默付出的校友会。”这项奖项不仅见证了华校各校友会在推动教育、弘扬文化及投入社会服务方面的积极与

奉献,也彰显了州内华社在文化传承与凝聚团结上的力量。”

他在会上感谢槟州首长对该项活动的支持,特别是在华教与文化事务上的关注和对教育公平与多元化发展的重视;与此同时,他认为槟首长的支持不仅使活动更具意义,也让在场每一位深受鼓舞。

公民校友会阔别12年再夺冠

另一方面,槟城公民校友会自2012年,阔别12年后再度夺得冠军。他们参赛16年,也曾经8次得亚军,1次得殿军及3次获安慰剂。

威南文明校友会、槟城留台同学会及北海励华校友会 则分别获亚军、季军及殿军。槟城华校校友会拿下五冠荣耀奖。

第25届槟州最杰出 华校校友会首长杯成绩

冠军: 槟城公民校友会

亚军: 威南文明校友会

季军: 槟城留台同学会

殿军: 北海励华校友会

■安慰奖

日落洞华小校友会

威北培育校友会

槟城新江校友会

威省金星校友会

高渊培德校友会

槟城菩提校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

威中励侨校友会

■五冠荣耀奖

槟城华校校友会

■精神奖

槟城华校校友会

北海中华公学校友会

■组织特色奖

槟城公民校友会

威南文明校友会

■文娱健康活动奖

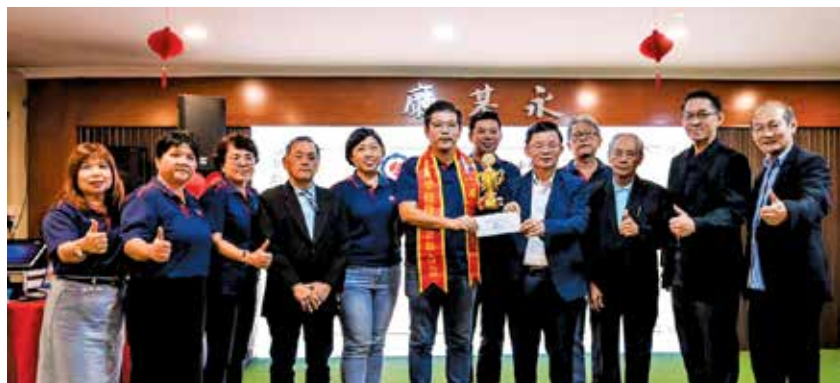
威南文明校友会

■华教贡献奖

槟城留台同学会



季军槟城留台同学会。



殿军北海励华校友会。

红灯角填地住户料明年中迁新居

办回忆活动与首长齐悯怀旧时光

红灯角填地逾200户家庭最快将可在明年5月份至6月份，迁入由槟州政府兴建的新居，告别手持临时地契的彷徨，迎接新生活！

由槟州发展机构兴建，并以“一屋赔一屋”方式赔偿红灯角填地居民的组屋，预计在今年12月份就可拿到完工与合格证书(CCC)。不过，由于有关组屋旁即将迎来槟城轻快铁安装桥梁工程，为了让居民不被有关工程影响，因此，当局决定在轻快铁相关工程竣工后，才让居民迁入新居。

“轻快铁的相关工程预计在明年4月竣工，所以红灯角填地居民最快可在明年5月至6月开始迁入新居住地点。”

他透露，红灯角填地在早期其实是一处垃圾场，同时也是政府地段，后来贫穷人家开始迁入而形成临时社区，并在最终获得州政府授予临时地契。

“临时地契终究不属于居民所有，为此州政府决定兴建一座设备更为完善的组屋，安顿当地所有居民，而大部分居民也对此表示欢迎。”

他指出，在迁出当地居民后，有关地区也将进行重新整顿，不过，具体计划仍需当局详细研究。

木屋区长大感同身受

首长是在“告别红灯角填地影片放映暨回忆特刊推介礼”上如是说。首长也分享说，他是在非法木屋区长大的孩



红灯角填地居民踊跃出席告别聚会。

子，非常了解其中生活的顾虑与不便之处，所以不希望红灯角填地居民，一直面对同样困扰。

因此，他下令槟州发展机构启动位于槟城五条路的Cecil Residence组屋计划，以“一屋赔一屋”方式安顿红灯角填地居民，让他们真正拥有属于自己的家。

王宇航：确保居民迁移中获保障

彭加兰哥打区州议员王宇航表示，红灯角填地走过半世纪后将告一段落，届时整个社区将从这里，搬迁到五条路全新组屋社区，迎接来下一段旅程。

他说，将会确保所有人权益在新居搬

迁中受到保障，并且在新社区中能够提升居民生活水平，让居民拥有更舒适及宜居环境。

至于有关“告别红灯角”影片，他透露，将会把影片上传到优管，同时，特刊也将分发到居民手中，以把红灯角填地记忆留存在影片和特刊中。

“我们也会从17日至23日，在红灯角填地居民协会举办相关展览，有兴趣者可在有关日期上午7时至下午7时，前往观赏了解当地社区历史。”

林慧英：坚持一屋赔一屋

丹绒区国会议员林慧英表示，其办公

室将和王宇航办公室全力配合，确保所有搬迁工作可以顺利进行，尽力提供居民所需的协助与支持。

她说，此次搬迁是一项以温度和责任为前提的整顿工作，州政府坚持“一屋赔一屋”的安顿方式，就是希望大家能继续住在熟悉的区域，延续原有人情味与邻里关系。

“红灯角填地的转变也是槟州迈向宜居城市的关键一步，这项安置是希望大家能从旧屋的安全隐患中走出来，搬入设施更完善、环境更舒适的新家。”

出席者包括光大州议员郑来兴。

槟羽总世纪杯盛大开赛

桃田贤斗：槟城羽球氛围太棒了



世纪杯羽球团体赛开幕盛大场面。

赛，包括来自中国、香港、台湾、新加坡、印尼及马来西亚的代表队。赛事连打三天，总奖金高达2万4000令吉。

他指出，槟州羽总百年庆的重头戏是在槟州国际会展中心（SPICE Convention Centre）举行的百周年纪念晚宴，超过2000名本地与国际嘉宾共襄盛举，见证这一百年难得的历史时刻。

魏子森赞扬槟羽总培育人才

另一方面，代表槟州首长曹观友主持开幕仪式的槟州青年、体育及卫生事务行政议员魏子森在致词时指出，槟州羽总为百年庆筹备已久，“世纪杯”不仅是庆祝活动之一，也让公众亲眼见证槟城羽球社区的实力与投入。

他祝贺槟州羽总迈入百年里程碑，赞扬槟羽总在过去一世纪致力培育人

才、推广羽毛球运动，并向年轻一代灌输纪律与体育精神。

他也勉励选手以热情、毅力与体育精神投入比赛，强调比赛的意义不只在胜负，更代表着团队荣耀、激励未来世代以及展现体育价值。

同时，他感谢赞助商与所有筹备单位的努力，让槟城羽球运动得以持续蓬勃发展。

日本羽球巨星桃田贤斗莅临槟城，参加槟州羽球总会成立100周年特别纪念赛事——“世纪杯”羽球团体赛(Century Cup)，并亲自出席开幕仪式。武吉南玛槟州羽总球场人潮涌动，球迷热情簇拥，让桃田深刻感受到槟城人对羽球的热爱与支持。

开幕礼由掌管体育事务的槟州行政议员魏子森主持，出席嘉宾包括槟州羽总会长拿督许庆吉、阁代科技（Greatch Technology）总执行长拿督斯里陈荣棋（E.K. Tan）、槟州体育理事会总监蔡兴华，以及来自国内外的贵宾与羽球界朋友。

首次踏上槟城的桃田表示，对这里浓厚的羽毛球氛围感到印象深刻：“看到很多年轻人在练球，大家看起来都非常享受这项运动。”

虽然已宣布退役，但桃田状态依旧在线，他在“世纪杯”亮相上阵，动作敏捷、身手依然俐落。他笑言：“我没有停下来，还是保持每天练球啊！”

至于未来是否考虑当教练，现年31岁的桃田说，他更希望继续完善自己，成为年轻球员的榜样。谈及这次参赛目标，他直言会全力以赴，力争每一场胜利。

许庆吉：24国内外队伍参加

槟州羽总会长拿督许庆吉透露，“世纪杯”羽球团体赛共有24支队伍参

视障歌手陈德伟用生命唱歌

荣获台北国际音乐节特别奖



陈德伟在2019年参与了佛曲演唱会'Sadhu For The Music'的表演。



26岁的视障歌手陈德伟，首次前往台湾台北参加国际音乐大赛荣获特别奖。

■报导：翁懿娴

■摄影：Darwina Mohd Daud / 受访者提供

“**立**乐，对我来说，就像空气一样，**日**已融入生活的一部分。”26岁的陈德伟微笑着说，语气轻柔，却带着坚定的力量。

他目前在檳城圣尼古拉盲人之家修读信息技术(IT)课程，同时也在盲人之家实习。在今年的10月18日，他第一次踏出国门，前往台湾台北参加“第32届视障音乐节暨第2届国际视障音乐大赛”，并在自由跨界类成人组中，荣获特别奖。

这场赛事由台北市视障音乐文教基金会主办，吸引了来自多个国家的视障音乐人同台竞技。对他来说，这不仅是一场比赛，更像是一段自我肯定的旅程。

录制儿童佛曲开启音乐之路

陈德伟自小就喜欢唱歌，他笑称自己是个“浴室歌手”，小时候最常唱歌的地方，就是浴室。

排行最小的他，有三个哥哥，因为年纪相差较大，从小听的并不是儿歌，而是哥哥们喜欢的流行曲。于是，他人生中第一首完整学会的歌，是光良的《童话》。

然而，真正让他与音乐结缘的，是2018年那一次踏入录音室的经历。

“那时候哥哥鼓励我去录一首儿童佛曲，没想到录完之后，我的音乐之路就真正的在我生命中开启。”

由于音质纯净、嗓音清亮，他很快获得佛光山佛教团体的赏识，参与佛曲录制与表演。隔年3月，他首次登台演出，从此正式踏上音乐路。

后来，他遇上了人生中的重要贵人——本地音乐人周博华。

“周老师教我声乐，她让我明白，唱歌不只是技巧，更是用生命去诠释。”

疫情行动管制期间，向周老师学音乐的课程被迫中断，但两人依然保持联系。这次在国外获奖的消息，他第一时间就告诉了周老师。

天生患有眼疾仍乐观生活

陈德伟天生患有青光眼，右眼失明，

左眼的视力仅有约一半。然而，他始终带着乐观的笑容，正积极积极地过生活。

“我有很疼我的家人，一路走来，父母和兄长给了我很多的鼓励和爱。”

音乐对他而言，是表达情绪的出口，也是生活的能量来源。做课时、在夜市帮忙卖年饼时，他都能随口哼起歌来。

这次到台湾比赛，是他在马来西亚视障华人文化协会(CCABM)的群组中看到的机会。“我就想试试看，反正不试永远不会知道。”

幸运的是，他在本地海选中脱颖而出，并在母亲与女朋友陪同赴台参赛。值得一提的是，女朋友也一同参赛。参赛那天，他以林宥嘉的《想自由》作为参赛曲目。

偏爱亲情与贴近生活曲风

谈到喜欢的曲风，他偏爱亲情与贴近生活的歌曲。

“我比较喜欢唱能让人有共鸣的歌，尤其是亲情或生活题材。”

他坦言，学习声乐最难的是汉语拼音、咬字与情感注入，但他始终牢记周博华老师的那句话——“用生命来唱歌”。

不断学习让自己变得更好

获奖之后，他没有停下脚步。他想继续学习唱歌，最近也开始学习弹吉他。未来如果有机会，他还想再到国外参



陈德伟感谢本地音乐人周博华老师的提携。

赛。

除了歌唱以外，陈德伟亦积极提升自己，这也是为何在今年7月，他决定只身来到檳城念书，提升自己的技能后，未来寻找更好的工作机会。

“这是我第一次离开家里，一个人来到檳城。我家人难免会担忧，但这是我

学习独立的时候，也只有不断学习，才能让自己变得更好。”

陈德伟坦言，很喜欢檳城的生活，平时也会和宿舍同伴一起外出用餐或闲逛，在生活上互相扶持。

即将在12月完成课程的他，会选择回到家乡吉隆坡，继续一步一脚印完成他想完成的目标，包括很重要的音乐之路。

喜与各国视障音乐人交流

回顾这次到台湾参赛的旅程，他形容是非常棒的体验。除了比赛，主办方还安排音乐会、分享会与城市导览，让他有机会与来自不同国家的视障音乐人交流。

“看到他们在音乐路上的坚持和热情，我很感动，也更确定自己要走的路与方向。”

而其中让他感到难忘的是，受邀到台湾汉声广播电台接受访问，让他有不同的体验。

陈德伟用他的歌声，唱出了生命的希望与温度。在光影交错的世界里，他看不见完整的颜色，却用音乐描绘出最明亮的风景。



陈德伟在今年10月，前往台湾参加“第32届视障音乐节暨第2届国际视障音乐大赛”。

谭伟梁踏遍大阪世博188展馆

每日4万步丈量世界与人性



谭伟梁自豪地展示他的大阪世博战利品。

■报导：冯芷芸
■摄影：邵家恩/受访者提供

当世界在日本大阪汇聚，152个国家、188个展馆，各自以创意、科技与文化诠释“共生未来”。在这片名为“梦想岛”的土地上，来自槟城的谭伟梁（Baylon Tham），正穿梭在大阪世博会全球盛宴的各个角落。

受槟城发展机构（PDC）邀请，他此行不仅肩负重要使命，即协助拍档时尚娘惹可峇雅设计师骆胜坚博士（Kenny Loh）策划马来西亚馆的可峇雅（Kebaya）与峇迪（Batik）时装秀，展示峇迪与可峇雅的瑰丽之美，让槟城的多元文化登上世界舞台。

同时，也展开了他人生中一段“以双脚丈量世界”的旅程，走进了世界各国对未来、人性与永续的想象。

收集所有印章完成世界之旅

八天里每天暴走四万步，以收集188个印章为使命。

“虽然展览馆每天早上9时才开门，但我每天早上七点就开始抵达现场排队，甚至排第一位，一直走到晚上九点才离开展馆。”

谭伟梁笑言，八天内共走了超过32万步，即平均一天4万步，相当于走完一个马拉松。

“虽然真的累到脚都快断了，但我一点也不后悔。这是我人生中最震撼的经历。”

大阪世界博览会是自4月13日开幕至10月13日，为期半年，共设有188个展馆，代表152个国家与国际组织。日均入场人



槟城首长曹观友率团参加大阪世博中马来西亚馆主办的“槟城周”，向国际舞台展示槟城的投资潜力与文化魅力。

次高达20万人，日本当地民众占八成。

“我凭工作证每天提早入场，几乎每个展馆都不放过。”谭伟梁笑说，他还把每个国家馆的印章都收集齐全，象征自己完成了一次“世界之旅”。

谭伟梁也是槟城绿色机构（PGC）董事、槟州市政厅绿色顾问及马来西亚绿色建筑理事会北马分会前主席。

大马展馆多元共融主轴吸睛

作为马来西亚馆时装秀负责人之一，谭伟梁说，马来西亚馆的主题为“编织和谐未来”（Weaving a Future in Harmony）每日吸引约一至两万名访客。

“展馆中央的主视觉装置——“生命之树”（Tree of Life）象征马来西亚的多元共融与生态多样性。”

他说，我国展馆以“多元共融”为主轴，融合街头小吃、民族表演与传统服饰展示，呈现出“Malaysia Truly Asia”的独特魅力。

“日本人一走进来就感受到热闹与温度。我们的峇迪和可峇雅时装秀场场爆

满，大约有500人挤满整个展区。”

不仅如此，展馆中最出圈的，莫过于一片高达50令吉的印度煎饼（Roti Canai），每天售出三、五千片，成为世博热议话题。

“大家被那位厨师抛飞饼的动作吸引，每天都排长龙。虽然贵，但它代表了我们文化的活力。”

世界红十字影像引人性反思

在众多展馆中，谭伟梁印象最深的，是世界红十字馆（Red Cross Pavilion）。该馆禁止拍照，却以真实影像与访谈记录，呈现战争、灾难与生命的挣扎。

“叙利亚战火、巴以冲突、311日本海啸等等，这些影像让人无法呼吸。也让我强烈感受到各国在思考“未来”的同时，也在反思“人性”。”

他记得最深刻的故事是一名日本医科学生，在大海啸中眼睁睁看着朋友被海水卷走，从此投身红十字事业，以赎那份愧疚。

“还有影像中一位父亲抱着两个孩子的遗体坚持求医，那一刻我深刻体会到，人类的贪婪、自私与懦弱，以及人性的脆弱与坚强。”

“这是我们要突破的课题，我们必须拥有更多的同理心，去创造更美好的未来。”

最后他也在该馆的留言墙上写到：“人类真的要有更多的同理心，一起去创造更美好的未来。”

法国馆：奢华与艺术的极致共鸣

若说哪个展馆最令他震撼，谭伟梁毫不犹豫地回答：“法国馆！”

“那是一场灯光、视觉与科技的飨宴，简直无法用语言形容。”

法国馆由路易威登集团（Louis Vuitton）担任最大赞助商，馆内的装潢、灯光以及陈列品都以LV为主题。同时，该馆也展出法国历史最悠久的珠宝品牌——尚美巴黎（Chaumet）所制作的全钻石皇冠，象征法国皇室工艺的极致。

“那种奢华与高贵气息，是平常看不到、也接触不到的。法国的设计感（sense of design）与生活品质（living quality），在那一刻被完美诠释。”

他说，法国馆不只是展示奢侈，更是一种艺术与生活美学的哲学，“让人理解为何法国能在世界文化中保持独特地位。”

各国不同角度展示未来方向

谭伟梁表示，从科技到文化，每个国家都在以不同角度展示对未来的想象与方向。

●泰国馆展示了医疗科技与AI结合的成果，从外科器材到医药创新，展现泰国进军全球医疗产业的雄心。

●新加坡馆以“连接生命”（Connecting Life）为主题，打造360度沉浸式城市花园，呈现科技与永续共存的未来都市。

*中国馆则以“三星堆神树”为象征，将古代文明与未来科技结合，文化底蕴浓厚。

●美国馆让人仿佛置身火箭发射舱，透过视觉模拟体验太空升空的过程，甚至展出NASA阿波罗登月任务的“月球石”。

●日本馆的主馆结构为全球最大木造建筑，高约五至六层，游客可步行至顶部俯瞰整个博览区，震撼人心。

“每个国家都在展示他们的未来蓝图。走着走着，我不禁反思——我们国家的方向在哪里？我们还可以做得更好。”

佩服日本人纪律及环保意识

八天内，大阪天气多变，从酷热到骤雨，从20°C骤降至8°C。但他最佩服的，是日本人的纪律与环保意识。

“地上没有一片垃圾，没有人插队。爱国情感深厚，仅靠日本游客，就能让这场世博会不亏本。”

他感叹，这趟旅程让他看到世界，也看到自己。“这场世博不仅成功，更是日本“永续建筑与精神文化”的真实写照。每一步都值得，因为它让我重新认识人性、文化与永续的真正意义。”

“我一点也不后悔这趟大阪之行。虽然每天都走到脚痛，但这是一次让我重新思考世界、人性与永续的旅程。”

这次的大阪世博之行，他带回的不只是印章与照片，更是一份深刻的信念：

“永续与文化，必须并行。只有理解人性，世界才会真正走向和谐。”



大阪世博会槟城周展示峇迪与可峇雅的瑰丽之美，让槟城的多元文化登上世界舞台。

தமிழ்ப்பள்ளி மாணவர்கள் STEM துறையில் முன்னணி வகிக்க வேண்டும்

ஜார்ச்டவுன் - டெக் டோம் பிளாங்கு ஏற்பாட்டில் 'STEM தீபாவளிக் கொண்டாட்டம்' மிக சிறப்பாக நடைபெற்றது. இந்த நிகழ்ச்சியில் இரண்டு தமிழ்ப்பள்ளிகளைச் சேர்ந்த 80 மாணவர்கள் கலந்து கொண்டு, அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தில் அற்புதமான கற்றல் அனுபவத்தைப் பெற்றனர். இதன் மூலம், மாணவர்களுக்கு STEM துறைகளில் ஆர்வத்தை ஊக்குவிக்கிறது.

தீபாவளிக் கொண்டாட்டத்துடன் இணைந்து நடைபெற்ற இந்த நிகழ்ச்சியில், பிறை தமிழ்ப்பள்ளி மற்றும் மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளியைச் சேர்ந்த மொத்தம் 80 மாணவர்கள் பங்கேற்றனர்.

இந்நிகழ்ச்சியின் ஒரு முக்கிய அங்கமாக, 'பண்டிகை கொண்டாட்டம்: Light Up with the Beat' என்ற நடவடிக்கை நடத்தப்பட்டது. இதில் டெக் டோம் பிளாங்கு ஊழியர்கள் மற்றும் ஃப்ளெக்ஸ் டெக்னாலஜி (பிளாங்கு) நிறுவனத்திலிருந்து வந்த பிரதிநிதிகளின் வழிகாட்டுதலுடன், மாணவர்கள் LED விளக்குகளை உருவாக்கும் செயலில் ஆர்வத்துடன் ஈடுபட்டனர்.

இக்கொண்டாட்டத்தை தலைமை தாங்கிய இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜகதீப் சிங் டியோ, பிளாங்கு மாநிலத்தின் எதிர்காலத்தை வடிவமைப்பதில் கல்வி, குறிப்பாக STEM (அறிவியல், தொழில்நுட்பம், பொறியியல் மற்றும் கணிதம்) கற்றல்



தமிழ்ப்பள்ளி மாணவர்கள் LED விளக்குகளை உருவாக்குவதை இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜகதீப் சிங் டியோ மற்றும் முக்கிய பிரமுகர்கள் பார்வையிட்டனர்.

வகிக்கும் முக்கிய பங்கை வலியுறுத்தினார்.

பிளாங்கில் துரித வளர்ச்சி அடைந்து வரும் தொழில்நுட்பம் மற்றும் தொழில்நுட்பத் துறைகளுக்குத் தேவையான இளம் திறன்மிக்க வல்லுநர்களை உருவாக்குவதில் அறிவியல் மற்றும் கணிதம் முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றன என்று ஜகதீப் சிங் டியோ கூறினார்.

“இந்தப் பாடங்களை கற்றுக்கொள்வது, எங்கள் மாணவர்களுக்கு எதிர்காலத்தில் புதிய வாய்ப்புகளுக்குத் அடித்தளமாக அமைகிறது. அவர்கள் மன உறுதியுடனும்

விடாமுயற்சியுடனும் முன்னேற வேண்டும் என்பதுதான் எங்கள் விருப்பம்,” என்று ஜகதீப் சிங் டியோ கூறினார்.

“விடாமுயற்சியுடன் கல்வி கற்றால், அது உங்கள் இலக்கை நோக்கி அழைத்துச் செல்லும்,” என அவர் மாணவர்களை உற்சாகப்படுத்தினார்.

இத்திட்டத்திற்கான முழு நிதி ஆதரவை வழங்குவதாகவும் ஜகதீப் உறுதியளித்தார்.

பிளாங்கில் உள்ள குழந்தைகளிடையே STEM துறையின் மீது ஆர்வமும் நம்பிக்கையும் வளர்வதற்காக டெக் டோம்

பிளாங்கு சுற்றுலா மற்றும் வணிக மாநாடுகளை மேம்படுத்தும் புதிய பிரச்சாரம் அறிமுகம்

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு மாநிலத்தை சுற்றுலா மற்றும் வணிக மாநாடுகளுக்கான முன்னணி தலமாக உயர்த்தும் நோக்குடன் 'பிளாங்கு ஊக்கமளிக்கும் கூட்டங்கள் X மலேசியா வருகை 2026' என்ற பிரச்சாரம் தொடக்க விழாக் கண்டது.

பிளாங்கு வாட்டர்ஃபிரண்ட் மாநாட்டு மையத்தில் (PWCC) நடைபெற்ற அறிமுக விழாவில் உரையாற்றிய மாநில சுற்றுலா மற்றும் படைப்பாற்றல் பொருளாதார ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வோங் ஹொன் வாய், “2026 மலேசியா வருகை ஆண்டு” திட்ட முயற்சிக்கான பிளாங்கு பங்கை, இந்த பிரச்சாரம் பிளாங்கிற்கு வரும் அனைத்துலக சுற்றுலாப் பயணிகளின் எண்ணிக்கையை அதிகரிக்க வழிவகுக்கும் எனத் தெரிவித்தார்.

“மலேசியா வருகை ஆண்டு 2026 என்பது வெறும் சுற்றுலா பிரச்சாரம் அல்ல. இது மலேசியாவின் வளமான பாரம்பரியம், துடிப்பான கலாச்சாரங்கள் மற்றும் நவீன உள்கட்டமைப்பை உலகிற்கு வெளிப்படுத்தும் ஒரு தேசிய முன்முயற்சியாகும்” என்று வோங் கூறினார்.

பாயா தெருபோங் சட்டமன்ற உறுப்பினருமான வோங், பிளாங்கு தொடர்ந்து வலுவான சுற்றுலா வளர்ச்சியை அனுபவித்து வருவதாகவும், 2025ஆண்டில் உள்நாட்டு மற்றும் பிராந்திய பயணங்களால் நிலையான மீட்சியைக் காட்டுவதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

“இந்த மாநிலம் பெங்காக், ஜகார்த்தா, ஷாங்காய், துபாய் மற்றும் சிங்கப்பூர்

உள்ளிட்ட 20 அனைத்துலக நகரங்களுடன் நேரடியாக இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

“அண்மைய விமான இணைப்பு அனைத்துலக சங்கிலியை மேலும் வலுப்படுத்துகின்றன: HK எக்ஸ்பிரஸ் பிளாங்குக்கும் ஹாங்காங்கிற்கும் இடையிலான விமானங்களை அதிகரித்துள்ளது, டிரான்ஸ்நுசா அதன் தொடக்க பிளாங்கு-ஜகார்த்தா சேவையைத் தொடங்கியுள்ளது, மேலும் பாதிக்க ஏர், பிளாங்கு-மேடான் மற்றும் பிளாங்கு-சிங்கப்பூர் விமானங்களைத் தொடங்க உள்ளது.

“இந்த மையம் முழுமையாக செயல்பாடு கண்டுள்ளதால், அனைத்துலக கண்காட்சிகள், மாநாடுகள் மற்றும் பெரிய அளவிலான வணிக நிகழ்ச்சிகளுக்கு ஒரு புதிய சகாப்தத்தைக் குறிக்கிறது.

2024 முதல் 2025 அக்டோபர் வரையிலான காலகட்டத்தில் பிளாங்கு மாநிலம் 1,200-க்கும் அதிகமான வணிக நிகழ்ச்சிகளை நடத்தி, 172,000 பிரதிநிதிகளை ஈர்த்துள்ளதாகவும், இதனால் மாநிலத்தின் பொருளாதாரத்தில் சுமார் ரிம814 மில்லியன் அளவிலான தாக்கம் ஏற்பட்டதாகவும் மாநில சுற்றுலா மற்றும் படைப்பாற்றல் பொருளாதார ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வோங் ஹொன் வாய் தெரிவித்தார். இது MICE துறையில் (Meetings, Incentives, Conferences, Exhibitions) பிளாங்கின் மீள்தன்மை மற்றும் துரித வளர்ச்சியை வெளிப்படுத்துகிறது. இதற்கிடையில், பிளாங்கு மாநாடு



PCEB தலைமை நிர்வாக அதிகாரி அஸ்வின் குணசேகரன், இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜகதீப் சிங் டியோ, ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வோங் ஹொன் வாய், கொம்தார் சட்டமன்ற உறுப்பினர் தேலாங் ஹெங் (இடமிருந்து வலம்) தலைமையில் 'பிளாங்கு ஊக்கமளிக்கும் கூட்டங்கள் X மலேசியா வருகை 2026' எனும் பிரச்சாரத்தின் சின்னமான 'நுட்மெக்' ஆமையை அறிமுகம் செய்தனர்.

மற்றும் கண்காட்சிப் பணியகத்தின் (PCEB) தலைமை நிர்வாக அதிகாரி அஸ்வின் குணசேகரன், வணிக மாநாடுகள் மாநிலப் பொருளாதாரத்தின் முக்கிய தூணாக உள்ளது என்று வலியுறுத்தினார்.

“அனைத்துலக பிரதிநிதிகள், முதலீட்டாளர்கள் மற்றும் சிந்தனைத் தலைவர்களை ஒன்றிணைத்து, அறிவு பரிமாற்றம், புதுமை மற்றும் ஒத்துழைப்புக்கான வாய்ப்புகளை உருவாக்கின்றது.

“பிளாங்கின் வலுவான பொருளாதார அடித்தளம் இந்த உந்துதலை மேலும் மேம்படுத்துகிறது.

“மேலாண்மை, உற்பத்தி மற்றும் தொழில்நுட்பம் என்ற மூன்று முக்கிய துறைகளிலும் பிளாங்கு தொடர்ந்து சிறந்து விளங்குகிறது. இதுதான் உலகளாவிய தரம் சார்ந்த மாநாடுகள் மற்றும் தொழில்முறை கூட்டங்கள் ஆழமும் நிபுணத்துவமும் கொண்ட

மையத்தின் நீண்டகால முயற்சியின் ஒரு பகுதியாக இந்தத் திட்டம் செயல்படுகிறது என அதன் தலைமை நிர்வாக அதிகாரி கூட்டும் தெரிவித்தார்.

“மாணவர்கள் ஆராய்ச்சி செய்யவும், பரிசோதனை நடத்தவும், கேள்விகள் கேட்கவும் இடம் வழங்குவதன் மூலம், எதிர்கால கண்டுபிடிப்பாளர்களாகவும் சிக்கல் தீர்க்கும் நபர்களாகவும் வளர அவர்களுக்கு ஒரு வலுவான அடித்தளத்தை உருவாக்க முடியும்,” என்று நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

“அவர்கள் எளிய கருவியாக உருவாக்கினாலும், வண்ணங்கள் மற்றும் வடிவங்களுக்குப் பின்னர் உள்ள அறிவியலை ஆராய்ந்தாலும், அதன் ஒவ்வொரு செயல்பாடும் கண்டுபிடிப்பை ஊக்குவிக்கும் வகையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது,” என்று அவர் பகிர்ந்துகொண்டார்.

தொழில்நுட்பத் துறைக்கும் சமூகத்திற்கும் இடையிலான கூட்டாண்மைகள் இளைய தலைமுறையினருக்கு அர்த்தமுள்ள வாய்ப்புகளை உருவாக்குகின்றன என்பதைக் குறிப்பிட்டு, ஃப்ளெக்ஸ் அளித்த வலுவான ஆதரவிற்கு கூட நன்றித் தெரிவித்தார்.

தேரியமாக கற்றுக்கொள்வதும் ஆர்வத்தை வளர்ப்பதும் மூலம், அனுபவத்தை முழுமையாக பயன்படுத்துமாறு அவர் மாணவர்களை ஊக்குவித்தார்.

இந்நிகழ்ச்சியில், இரண்டாம் துணை முதலமைச்சரின் சிறப்பு ஆலோசகர் (தொழில்நுட்பத் துறை) ஜே. பிலிப் வின்சென்ட், சிறப்பு அதிகாரி டத்தோ இராமச்சந்திரன், ஃப்ளெக்ஸ் பிளாங்கு ஊழியர் சேவை மேலாளர் முகமது ஃபரிஸ் டோக்ஷி மற்றும் பெலிதா சங்கத் தலைவர் டாக்டர். முகமது நசீர் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

இடங்களைத் தேடும் போது, பிளாங்கை ஒரு மூலோபாய இடமாக மாற்றுகிறது,” என அவர் குறிப்பிட்டார்.

இந்த பிரச்சாரத்தின் சமூக பெருநிறுவன பொறுப்பு (CSR) நடவடிக்கையின் ஒரு பகுதியாக, நிலைத்தன்மையின் அடையாளமாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பந்தாய் கெராச்சுட்டில் உள்ள பிளாங்கு ஆமை சரணாலயத்தில் ஆமை பாதுகாப்பை ஆதரிக்கக் கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது என்று அஸ்வின் தெரிவித்தார்.

இந்த நிகழ்ச்சியின் போது, பிரச்சாரத்தின் சின்னமாக ‘நுட்மெக்’ என பெயரிடப்பட்ட ஆமையை அறிமுகப்படுத்தினார். இந்தப் பெயர் பிளாங்கின் வரலாற்று முக்கியத்துவத்தை பிரதிபலிப்பதாக இருப்பதாகவும், பிளாங்கின் அடையாளங்களில் ஒன்றான ‘நுட்மெக்’-ஐ மையமாகக் கொண்டு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டது என்றும் அவர் விளக்கினார்.

ஜாவி தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளியில் மேக்கர் ஆய்வகம் திறப்பு விழா

ஜாவி - பிணங்கு ஜாவி தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளியில் மாணவர்களின் தொழில்நுட்பத் திறனை மேம்படுத்த நவீன வசதிகளுடன் கூடிய மேக்கர் ஆய்வகம் நிறுவப்பட்டது. வீடமைப்பு மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோ ஸ்ரீ சுந்தராஜு மற்றும் பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரன் கிருஷ்ணன் திறந்து வைத்து, டிஜிட்டல் கல்வியின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்தினர்.

"மாணவர்களிடையே புத்தாக்கம், படைப்பாற்றல் மற்றும் STEM கற்றல் கலாச்சாரத்தை வலுப்படுத்துவதில் மேக்கர் ஆய்வகம் ஒரு முக்கியமான படியாகும்.

"இந்த ஆய்வகம் 21-ஆம் நூற்றாண்டு திறன்களைப் பயிற்றுவிப்பதற்கும், படைப்பு நடவடிக்கைகள் மற்றும் நடைமுறை சோதனைகள் மூலம் அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்ப உலகத்தை ஆராய்வதற்கும் மாணவர்களுக்கு சிறந்த இடமாக அமையும்," என்று பிணங்கு தமிழ்ப்பள்ளிகளின் சிறப்புக்குழு தலைவர் டத்தோ ஸ்ரீ சுந்தராஜு தெரிவித்தார்.

மேலும், பள்ளியின் பன்முக மேம்பாட்டுக்கான முன் வைக்கப்பட்ட தேவைகளுக்குத் தேவையான நிதி வழங்கப்பட்டுள்ளதாக சுந்தராஜு



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோ ஸ்ரீ சுந்தராஜு மற்றும் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரன் கிருஷ்ணன் மாணவர்கள் மடிக்கணினியைப் பயன்படுத்துவதைப் பார்வையிட்டனர்.

தெரிவித்தார். தமிழ்ப்பள்ளிகள் அனைத்து வசதிகளுடனும், மாணவர்கள் கல்வியைத் தொடர முழு வசதிகள் வழங்கி நிலைநிறுத்தப்படும் என்றும் அவர் அறிவித்தார்.

"தொழில்நுட்ப வளர்ச்சிக்கு ஏற்ப, மாணவர்கள் செயற்கை நுண்ணறிவு (AI), மின்னியல் கல்வி போன்ற துறைகளில் பயிற்சி பெற வேண்டும். இது அவர்களது வாழ்க்கையை மட்டும் அல்ல,

சமூகத்தையும் முன்னோக்கி நகர்த்தும்," என அவர் உரையாற்றினார்.

மேலும், தொழில்நுட்பம் துரித வளர்ச்சி அடைந்து வருகிறது. அதனைத் தழுவி பள்ளிகளும் கல்வி மாற்றங்களுக்கு இணங்க மேம்பாடு காண்பது அவசியமாகும். எதிர்காலத்தில் கல்வி அமைச்சு பொருத்தமான வேலைத் துறைகளை ஆய்வு செய்ய வேண்டும். தற்போதைய கற்றல் முறைகள் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சிக்கு

இணங்கி இருப்பது அவசியமாகும். இதனால் நமது குழந்தைகள் பின்தங்காமல், எதிர்காலத்தில் முக்கிய துறைகளில் வேலை வாய்ப்புகளை நிரப்பக் கூடியவர்களாக உருவாக முடியும் என்று அவர் தமதுரையில் விளக்கமளித்தார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் உரையாற்றிய பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரன், மாணவர்களை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கான ஒரு நடவடிக்கையாக பிரம்படியை மீண்டும் கொண்டுவர வேண்டும் என வலியுறுத்தினார்.

இந்த திட்டம் தண்டனை கொடுக்க அல்ல; அதற்குப் பதிலாக, ஒழுக்கம் மற்றும் பொறுப்புடன் கூடிய இளம் தலைமுறைக்கு கல்வி வழங்குவதற்கும் உருவாக்குவதற்கும் ஆகும்.

ஒழுக்கம் வெற்றியின் அடித்தளம் என்பதை இன்றைய பெற்றோர் உணர வேண்டும். மாணவர்களை எதிர்காலத்திற்கும் நாட்டிற்கும் நேர்மையான, அறிவு மற்றும் பொறுப்பான நபர்களாக வளர்க்க ஆசிரியர்களுக்கு இடமும் நம்பிக்கையும் வழங்கப்பட வேண்டும் என்று குமரன் தமதுரையில் வலியுறுத்தினார்.

இந்த ஆய்வகத் திட்டம் தமிழ்ப்பள்ளிகளில் கல்வியின் நவீனமயப்படுத்தலில் முக்கிய கட்டமாகவும், தமிழ்ப்பள்ளிகளின் வளர்ச்சிக்கு முன்மாதிரியாகவும் அமைகிறது.

ஸ்ரீ கணேசர் ஆலய மகா கும்பாபிஷேகம் விமரிசையாக நடைபெற்றது

தஞ்சாவூர் பூங்கா - அண்மையில் தண்ணீர்மலை ஸ்ரீ பாலதண்டாயுதபாணி தேவஸ்தான ஸ்ரீ கணேசர் ஆலயத்தின் நான்காவது மகா கும்பாபிஷேகம் மிக சிறப்பாக நடைபெற்றது.

மகா கும்பாபிஷேகம் எனப்படும் இந்த புனித விழா, புதியதாக கட்டப்பட்ட அல்லது புதுப்பிக்கப்பட்ட கோவில்களில் நடைபெறும் முக்கியமான வைபவமாகும். இதில், கும்பங்களில் நிரப்பப்பட்ட புனித நீர் மூலம் கோயில் முழுவதும் தீர்த்தம் கொண்டு ஆசீர்வதிக்கப்படும்.

தமிழகம், பிள்ளையார்பட்டி, பிச்சை குருக்கள் தலைமையில் மிக நேர்த்தியாக நடைபெற்ற இந்த மகா கும்பாபிஷேக விழாவில், பிணங்கு மட்டுமின்றி பிற மாநிலங்களில் இருந்து சுமார் 5,000 பேர், திரளாக வந்து கலந்து கொண்டனர்.

இந்த மகா கும்பாபிஷேக விழாவில் நிதி துணை அமைச்சரும், தஞ்சாவூர் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான லிம் ஹுய் யிங், ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினரும், பிணங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத் தலைவருமான ஆர்.எஸ்.என் இராயர், திருப்பணிக்குழு ஆலோசகர் டத்தோ ஸ்ரீ கே.குமரேந்திரா, ஆலய நிர்வாகத் தலைவர் குமார திரவியம் மற்றும் பிரமுகர்கள் பலர் கலந்து சிறப்பித்தனர்.

"நகரத்தார், நகரத்தார் அல்லாதவர் என வகைப்படுத்தாமல், அரசியல் வேறுபாடுகளையும் கடந்து, அனைத்து இந்துகளுக்கும் ஒரு குடையின் கீழ் ஒன்றிணைந்து தொண்டு ஆற்ற வேண்டும்," என ஆர்.எஸ்.என் இராயர்



செய்தியாளர்களிடம் தெரிவித்தார்.

கடந்த பிப்ரவரி மாதம் தொடங்கிய ஆலயத்தின் திருப்பணி, எட்டு மாத காலக் கட்டத்தில் நிறைவு பெற்று இந்த மகா கும்பாபிஷேகம் நடைபெற்றது மிக சிறப்புக்குரிய ஒன்றாகும் என்று ஸ்ரீ கணேசர் ஆலய கும்பாபிஷேக திருப்பணி குழுவின் ஆலோசகர் டத்தோ ஸ்ரீ கே.குமரேந்திரா தெரிவித்தார்.

புதுப்பிக்கப்பட்ட கோபுரத்துடன் ஸ்ரீ கணேசர் ஆலயம் புதிய வடிவில் பக்தர்களை வரவேற்கிறது.

ஸ்ரீ கணேசர் ஆலய மகா கும்பாபிஷேக விழாவில் பக்தர்கள் கலந்து கொண்டு இறைவனின் ஆசிப் பெற்றனர்.

இந்த ஆலயத்திற்கு பண உதவு, பொருளுதவி வழங்கிய நல்லுள்ளங்கள் அனைவருக்கும் ஆலய நிர்வாகத்தினர் நன்றித் தெரிவித்துக் கொண்டனர்.

பக்தர்கள் புடைய சூழ்நடைபெற்ற ஸ்ரீ கணேசர் ஆலய கும்பாபிஷேக விழாவில் கலந்து கொண்ட பக்தர்களுக்கு அன்னதானம் வழங்கப்பட்டதோடு அனைவரும் ஸ்ரீ கணேசரின் ஆசியைப் பெற்றனர்.



பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற சேவை மைய ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற ஒற்றுமை நடைப்பயணத்தில் பொது மக்கள் திரளாக கலந்து கொண்டனர்.



பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரன் கிருஷ்ணன் பிணங்கு மாநில சிலம்பம் போர் கலை சங்கத்தின் 'பெல்ட்' சோதனை மற்றும் வருடாந்திர பொதுக் கூட்டம் ஏற்று நடத்துவதற்கு மானியம் வழங்கினார்.



விடமைப்பு மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோ ஸ்ரீ சுந்தராஜா 'எழுத்தோவியம்' எனும் தமிழ்மொழி கட்டுரை தொகுப்பு நூல் வெளியீட்டு விழாவை அதிகாரப்பூர்வமாக துவக்கி வைத்தார்.



பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் மைண்டன் ஹைட்ஸ் இடைநிலைப்பள்ளியின் தொழில்முனைவோர் கார்னிவலுக்கு ஆதரவு அளிக்கும் வகையில் பள்ளி நிர்வாகத்திற்கு மானியம் வழங்கினார்.



செனட்டர் டாக்டர் விங்கேஸ்வரன், ஆசிரியர் விக்னேஸ்வரி அவர்களின் கைவண்ணத்தில் வெளிவந்த 'அன்பின் ஊற்று' நூல் வெளியீட்டு விழாவில் கலந்து கொண்டு, நூலின் உள்ளடக்கம் மற்றும் ஆசிரியரின் பங்களிப்பைப் பாராட்டினார்.



40 ஆண்டுக்கால நிறைவு விழாவை முன்னிட்டு நடைபெறவுள்ள கொம்தார் கார்னிவல் விழாவிற்கான பிரச்சுரத்தை கொம்தார் சட்டமன்ற உறுப்பினர் தேலாம் ஹெங் (நடுவில்) காண்பிக்கிறார் (உடன் ஏற்பாட்டுக் குழுவினர்).

ADUN	No Tel/ No Faks	ADUN	No Tel/ No Faks	ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkonyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218	N.09 BAGAN DALAM YB Kumaran Krishnan @ Calvin bagandalamn09@gmail.com	(T) 04 - 313 1002 (F)	N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Dr. Mohamad Abdul Hamid mohdhamid@penang.gov.my	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442	N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006	N.03 PINANG TUNGGAL YB Bukhori Ghazali	(T)
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeepsinghdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 261 8715	N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon klee78@gmail.com	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442	N.04 PERMATANG BERANGAN YB Mohd Sobri Salleh	(T)
N.15 PADANG LALANG YB Gooi Zi Sen goozisen@penang.gov.my	(T) 012 - 500 1571	N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung gooihsiaoleung@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001	N.05 SUNGAI DUA YB Muhammad Fauzi Yusoff	(T)
N.16 PERAI YB Dato' Seri Sundarajoo A/L Somu n16.kadunperai@gmail.com	(T) 04 - 397 3600	N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138	N.06 TELOK AYER TAWAR YB Azmi Alang	(T)
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye n19dunjawi@gmail.com	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163	N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng dapairputih@gmail.com	(T) 04 - 829 0614	N.10 SEBERANG JAYA YB Izhar Shah Arif Shah	(T)
N.21 SUNGAI ACHEH YB Rashidi Bin Zinol n21sgachehpk@gmail.com	(T) 04 - 593 2408 (F)	N.24 KEBUN BUNGA YB Lee Boon Heng leeboonheng24@gmail.com	(T) 011 - 2773 6684	N.11 PERMATANG PASIR YB Amir Hamzah Abdul Hashim	(T)
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari tanjongbunga@bukitbendera.org	(T) 04 - 818 3866 (F) 04 - 262 5952	N.25 PULAU TIKUS YB Woo Sze Zeng joshuawoosz@gmail.com	(H) 016 - 417 2548	N.12 PENANTI YB Zulkefli Bakar	(T)
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim limsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630	N.27 PENGKALAN KOTA YB Wong Yuae Heng pengkalkota@dappg.org	(T) 04 - 299 2574 (F)	N.20 SUNGAI BAKAP YB Abidin Ismail	(T)
N.34 PAYA TERUBONG YB Wong Hon Wai wonghonwai1973@gmail.com	(T) 04 - 826 1898 (F)	N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 016 - 270 6808 (F) 04 - 227 7068	N.39 PULAU BETONG YB Mohamad Shukor Zakariah	(T)
N.36 PANTAI JEREJAK YB Fahmi Zainol fahmizainol@penang.gov.my	(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546	N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong ongahteong@penang.gov.my	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422	N.40 TELOK BAHANG YB Muhammad Kasim	(T)
N.02 BERTAM YB Datuk Seri Reezal Merican Naina Merican dsrmpusatkhidmat@gmail.com	(T) (F)	N.32 SERI DELIMA YB Tan Hooi Peng n32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F)	NAMA	No Tel/ No Faks
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Syn Tze n07sungaipuyu@gmail.com	(T) 04 - 313 7987 (H) 012 - 248 5938	N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang airitamdap@gmail.com	(T) 016 - 421 9143 (F) 04 - 829 9143	PENANG CARE SOCIETY	(Hotline) (T) 04 - 291 0123
N.08 BAGAN JERMAL YB Chee Yeeh Keen cheeyeehkeen@gmail.com	(T) 018 - 388 6317 (F)	N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062	DAP PENANG HQ dappenang@dapmalaysia.org	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
		N.38 BAYAN LEPAS YB Dato' Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976	PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115



Terma & Syarat Peraduan:

Tarikh peraduan: 1 Oktober - 31 Disember 2025

1. Penyertaan dibuka dari **1 Oktober 2025** hingga **31 Disember 2025**.
2. Peserta mestilah berumur 13 tahun dan ke atas.
3. Bebas menggunakan sebarang jenis bahan mewarna.
4. Saiz kertas lukisan adalah A3 (29.7 cm x 42 cm).
5. Lukisan grafik dan adaptasi menggunakan komputer adalah tidak dibenarkan.
6. Lukisan dan idea adalah hasil ciptaan sendiri.
7. **Karya perlu bertemakan 'Cuti-cuti 2025'.**
Diwajibkan untuk sertakan logo Penang2030 dan Buletin Mutiara dalam karya.
8. Borang butiran peribadi peserta perlu ditampal di bahagian belakang karya.
9. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
10. Hasil karya adalah hak milik penganjur.
11. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704/5256.
12. Hantarkan semua penyertaan ke:
Pertandingan Melukis Poster 4/2025
Tingkat 47 KOMTAR, 10503 Pulau Pinang.

Nama:

Kad Pengenalan:

Alamat:

No. Telefon : (Rumah)

(Bimbit)

Emel:

(Pastikan semua butiran diisi dengan lengkap dan jelas).

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Nama	Telefon
MBSP	04 - 549 7555
Azman Rahim	012 - 579 9600
Benson Neoh Kah Wei	012 - 402 0923
Bernard Cheen Goon Hooi	012 - 402 0923
Chong Wei Hoong	012 - 484 9693
Dato' Omar Haji Abdul Hamid	019 - 577 0800
Datuk Mohd Noor Ahmad	019 - 473 1172
Heng Yeh Shiuan	016 - 261 2460
Lim Eng Nam	016 - 411 4400
Linggeswaran a/l Charmar	013 - 419 9071
Lim Chee Chien	012 - 521 9894
Mohamad Aisamuddin Mohamad Kaman	017 - 458 1915
Muhamad Suzuki Ahmad	011 - 1119 4419
Ng Wai Leong	016 - 415 5494
Ng Yee Siang	010 - 562 2698
Ngoh Cheng Hai	017 - 979 0933
Nur Aishah Zainol	019 - 407 6197
Ooi Yong Wooi	016 - 421 1196
Ponnudurai a/l V Anthony Srinvasagam	012 - 423 3578
Predeeb Kumar a/l Kalidass	016 - 498 5421
Teh Chuann Yien	010 - 441 7749
Yeoh Kim Kim	012 - 428 6438
Zainuddin Mohamed	012 - 479 4200
Zulkifli Md. Yusop	016 - 432 0789
Zulkiply Ishak	013 - 431 6161

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut & Seberang Perai Selatan	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan (Pegawai Pembantu)	Barat Daya	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang, Tingkat 44, KOMTAR 04 - 650 5105	018 - 394 4537
3.	Joseph Tan (Pegawai Pembantu)	Seberang Perai Utara		012 - 470 3880
4.	K. Dasirani (Pegawai Pembantu)	Seberang Perai Tengah		012 - 412 2375
5.	N. Vasanthakumari (Pembantu Tadbir)	Komtar		04 - 650 5105

Nota:
Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

Nama	Telefon
MBPP	04 - 259 2020
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995
Benji Ang Ming Quan	012 - 423 3227
Chan Soon Aun	012 - 485 0728
Dato' Haji Abdul Razak Abdul Rahman	012 - 464 6277
David Chen Wooi Teong	012 - 492 1114
Dr. Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369
Haji Mohamed Yusoff Mohamed Noor	019 - 413 8114
Hari Krishnan a/l Ramakrishnan	010 - 505 5571
Koay Gaik Kee	016 - 447 5088
Lee Seng Hwai	016 - 440 6798
Lee Wei Seang	012 - 452 8305
Mohamad Khairani Abdul Shukor	019 - 594 4533
Mohd Roshidi Roslan	019 - 555 6607
Muhammad Khairul Mohd Ali	012 - 542 0520
Nurhidayah Che Rose	010 - 388 7977
Ooi Mei Mei	011 - 1443 8734
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075
Shafiz Rahim Raja	012 - 426 8926
Shahul Hameed M.K.Mohamed Ishack	017 - 473 0194
Tan Soo Siang	012 - 475 2453
Theng Jie Wey	016 - 418 7108
Vickneson a/l Rajendran	016 - 489 6162
Visvenathan a/l Tangavello	019 - 488 1010
Zuraida Mohamad Arshad	019 - 464 3674

EDITORIAL

Editors :

Ong Kok Hoay (English)
Tan Kean Ming (Chinese)
G. Revatic (Tamil)

Writers :

M. Tanushalini, Edmund Lee, Muhamad Riadz Akmal
and Kevin Vimal (English)
Eng Kok Wei, Foong Chee Yin,
Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese)
J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :

Law Suun Ting, Alissala Thian,
Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud,
Noor Siti Nabilah Noorazis,
Adleena Rahayu Ahmad Radzi,
Siti Nuratikah Rahmat, Siew Chia En and
Muhammad Iqbal Hamdan

Graphic Designers :

Idzham Ahmad
Nasrul Amir Yahaya

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,
Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang
Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923
Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com

Subscribe

 www.buletinmutiara.com

f buletinmutiara | ChowKonYeow

 chowkonyeow

 @chowkonyeow

WITH just over four years to go, Penang is pressing ahead with bold initiatives under Theme D: Investing in the Built Environment to Enhance Resilience of the Penang2030 vision.

Chief Minister Chow Kon Yeow emphasised that Penang must remain resilient in the face of global challenges, particularly climate change, which has brought floods, droughts and marine ecological pressures to the state.

"We must build a state that is agile and resilient.

"Silicon Island, together with other high-impact projects, will serve as catalysts for an economy and environment that are greener, more inclusive and future-ready," he said while tabling the Penang State Budget 2026 at the State Legislative Assembly on Nov 14.

Among the key strategies are the Penang Nature-Based Climate Adaptation Programme (PNBCAP), urban farming and large-scale tree planting.

These initiatives are complemented by innovative infrastructure projects, such as Silicon Island, envisioned as a hub for

Charting resilient future



FLASHBACK: Yang di-Pertua Negeri Tun Ramli Ngah Talib (centre) and his consort, Toh Puan Noora Ashikin Raja Abdullah (sixth from right), with other state representatives, including state executive councillor Zairil Khir Johari (sixth from left), Penang Infrastructure Corporation chief executive officer Datuk Seri Farizan Darus (fifth from left), and others, following a visit to Silicon Island.

sustainable industry and modern living.

The state government, through PLANMalaysia Penang, continues to lead urban and rural planning efforts.

"Eight new planning guidelines have been approved by the state Planning Committee as of July 2025, including the Managed Industrial Park (MIP) and Micromobility Vehicle Routes.

"At the same time, major planning documents are being reviewed, including the Penang Structure Plan 2040 (RSNPP2040), which will align with national policies and inte-

grate high-impact projects such as the Penang International Airport expansion and Silicon Island," Chow said, adding Silicon Island itself is progressing steadily.

"Covering 2,300 acres, reclamation works that began in September 2023 have already completed 250 acres by October 2025.

"The reclaimed land is being compacted to prepare for development, with Phase 1 covering 1,260 acres expected to be completed progressively by 2030.

"Critical sites scheduled for completion by late 2025 and early 2026 include the LRT depot, a 16.74-acre Indah Water Konsortium plant, and part of the 100-acre Green Tech Park," he added.

Chow also mentioned in his speech that strategic sites such as affordable housing plots, a mosque, the Heart of the Island (HOTI) precinct, and the state government's administrative centre will be completed between 2026 and 2030.

"Infrastructure works are also advancing, with a temporary bridge linking southern Penang to Silicon Island already completed.

"Construction of the permanent Pan Island Link 2A (PIL 2A) Phase 1, spanning 1.5km for RM389 million, has commenced," he said.

Chow emphasised these projects are not merely physical developments but part of a

broader vision.

"Silicon Island is not just about land reclamation. It represents Penang's determination to create a resilient city that can withstand global challenges while offering opportunities for innovation, sustainability, and community growth," he said.

With climate adaptation, strategic planning, and infrastructure innovation at the forefront, Penang is positioning itself as a resilient city under the Penang2030 vision.

The state government's integrated approach ensures that development is balanced, sustainable and inclusive, paving the way for a stronger future.

Speeding towards smarter 2030

PENANG is charting a bold path towards becoming one of South-east Asia's leading digital economies under its 2030 development agenda.

Chief Minister Chow Kon Yeow said the state is fully committed to driving a comprehensive digital transformation that empowers industries, enhances public services and uplifts the quality of life for all Penangites.

"We are not merely adopting technology, but we are shaping a future-ready Penang where digital innovation becomes the foundation of our economic resilience and community well-being.

"The state continues to upgrade its Geographic Information System (GIS) SMARTPLAN under Penang GeoHub, now comprising 18 modules, including SMART Industry and SMART Penang Bay.

"The upcoming Smart City Blueprint will serve as a refreshed guide for integrated, people-centric smart solutions through 2030.

"The state has also launched

the Penang Industrial Master Plan 2030, reinforcing its position as a premier investment destination and strengthening the industrial value chain," Chow said while tabling the Penang State Budget 2026 at the State Legislative Assembly on Nov 14.

Creative Digital District (CD²) at Gat Lebu China remains a fast-growing innovation district, now hosting leading institutions such as Wawasan Open University's (WOU) Digital Technology Faculty, Digital Penang, Finexus, Penang Science Cluster, 42 Penang and Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC) (Northern Zone Office).

The district continues to attract digital talents and creative communities, with programmes supporting MSMEs, local startups and technological upskilling.

"CD² is more than an economic catalyst; it is our living ecosystem of ideas, creativity and collaboration.

"It signifies Penang's determination to nurture homegrown



Chow and state Financial Officer Datuk Zabidah Safar (front row, right) posing with the Penang State Budget 2026. Behind them are state executive councillors Datuk Seri Sundarajoo Somu and Wong Hon Wai.

tech companies and future innovators," Chow said.

Meanwhile, the Digital Economy Master Plan aims to build a connected, creative and competitive society, while positioning Penang as the IC Design Hub of Southeast Asia.

The Penang Internet Exchange (PIX) has been established to enhance internet speed and connectivity statewide.

In 2026, Digital Penang will prioritise talent development,

software testing certification and cybersecurity strengthening, including PIX-related initiatives costing RM300,000.

The Penang Island City Council (MBPP) will implement 3D heritage building mapping, weather stations and Geotech Lidar technology as part of the state's integrated smart municipal service strategy.

Since 2023, Chow said, over RM560,318 has been invested in digital literacy, technological in-

clusion and community engagement programmes.

"Digital Penang's Pantau app, used by more than 20,000 people, supports real-time tracking during major festivals. Meanwhile, cybersecurity efforts via MyKADUN continue to expand with over 20,000 users.

"Our digital journey is about inclusivity, ensuring every Penangite, regardless of background, shares the benefits of this transformation," Chow added.

Commitment to safer, cleaner, healthier future

PENANG will continue to strengthen public safety, cleanliness and healthcare services, Chief Minister Chow Kon Yeow (PH-Padang Kota) said while tabling the 2026 state budget in the State Legislative Assembly.

Chow said the state aims to instal 5,000 closed-circuit television (CCTV) units under the Penang2030 vision to enhance public safety.

“So far, 1,525 units have been installed, covering George Town and Seberang Perai. These cameras help prevent crime, monitor traffic and support our smart city initiatives,” he said.

High-risk areas such as public spaces, housing estates, main roads, business districts and tourist hotspots will be prioritised.

“We are also working closely with enforcement agencies to improve patrols and ensure rapid response to incidents,” Chow added.

On public cleanliness, Chow

highlighted initiatives by both local councils — the Penang Island City Council (MBPP) and the Seberang Perai City Council (MBSP) — including operations like Crow Sharp-shooter (CroSS) and Pigeon Purge to control bird populations. Chow also lauded the state’s recycling efforts.

“Our recycling rate has increased steadily from 49.57% in 2023, to 50.64% in 2024, and 37.8% up to July 2025. MBPP will further upgrade solid waste management facilities and establish a Centre for Environmental Education and Urban Farming to promote sustainability,” he said.

On healthcare, Chow said



Staff at the CCTV control room in Komtar keep a sharp lookout on security on the island.

the state allocated RM83,000 to the Health Committee this year for programmes in collaboration with the Penang State Health Department, with similar plans for 2026.

He stressed the need for the “National Health Screening Initiative”, which has

reached 241,909 individuals as of September.

“Wellness Hub programmes will continue to promote healthy lifestyle education across the state,” Chow said.

He also expressed gratitude to the federal govern-

ment, particularly the Health Ministry, for upgrading 42 healthcare facilities for RM8.99 million this year.

“Under the 12th Malaysia Plan, RM9.4 million has been approved for new projects at Balik Pulau and Kepala Batas Hospitals,” he said.

FREEHOLD
5% Discount for Bumiputera

BLOCK D

BLOCK F **BLOCK E**

LOCATION PLAN

GPS Latitude 5.479 Longitude 100.381

* Floor Area ~ 1179 s.f. - 1559 s.f.

* Selling Price From ~ RM 464,000 - RM 727,000

MARINA 2 RESIDENCE Condominium

TELUK AIR TAWAR

for sale

2 / 3 CARPARK LOT

“IKLAN INI TELAH DILULUSKAN OLEH JABATAN PERUMAHAN NEGARA”

Developer :

WELCOME PROPERTIES SDN. BHD. 200601038174
A wholly owned subsidiary of ACME Holdings Berhad (757934-M)

25th Floor, Office Tower, Kompleks Midlands Park,
488-A, Jalan Burma, 10350 Penang, Malaysia.
Tel : **+604-228 3333** (OFFICE)

Developer License No. : 10769 / 09 - 2027 / 1303 (A)

Validity Period : 17 / 09 / 2022 until 16 / 09 / 2027

Advertising Permit No. : 10769 - 5 / 02-2027 / 0201 (N) - (S)

Validity Period : 29 / 02 / 2024 until 28 / 02 / 2027

Type of Land : Freehold

Expected Date of Completion : April 2027

Authority of Approval : MBSP

Approved Building Plan No. : MPSP / 40 / 20 - 07 / 19

Approved Planning Permission No. : MPSP / 70 / 39 - 7 / 2 B.2

Condominium : **Block D** : 76 unit

Minimum Price : RM 464,000

Maximum Price : RM 619,000

Block E & F : 63 unit

Minimum Price : RM 506,000

Maximum Price : RM 727,000

Creative economy on the rise in Seberang Perai

THE Penang government has rolled out a series of initiatives across Seberang Perai to strengthen public awareness of the state's history and culture.

These initiatives are being carried out through collaborations with Think City, community groups and universities.

Replying on behalf of Chief Minister Chow Kon Yeow at the State Legislative Assembly, state Tourism and Creative Economy Committee chairman Wong Hon Wai (PH-Paya Terubong) said Penang Global Tourism (PGT), the Seberang Perai City Council (MBSP) and the state Heritage Commissioner's Office have been implementing strategic

heritage and cultural programmes.

"The state, together with Think City, public institutions of higher learning and relevant agencies, has implemented a range of strategic initiatives to increase public awareness of Penang's history, culture and soft power," he said in response to an oral question from Lee Khai Loon (PH-Machang Bubuk)

during the Penang Legislative Assembly sitting.

Wong said Think City had produced new promotional materials, including the "Sejarah dan Warisan Haji di Seberang Perai" publication, the GuarKepah tourism guide, the Permatang Tinggi Cultural Map and new tourism brochures for Seberang Perai.

"Seven promotional vid-

eos under the 'Small Towns of Seberang Perai' series were also released to introduce the history, communities and cultural identity of the area to international audiences," he added.

He said MBSP continues to strengthen its cooperation with Think City through community development programmes aimed at improving the urban environment, enhancing public spaces and raising the quality of life for residents.

Key initiatives include the Seberang Perai Small Town Grants Programme (2024–2025), the Butterworth Art Walk, upgrades to Taman Pantai, the Bird Flyway Project in Sungai Tembus, and the establishment of the Presint Lebuah Kampung Benggali Integrated Community Hub, which houses the Butterworth Digital Library, a pocket park and a public swimming pool.

Wong said local communities were also given opportunities to undertake heritage and culture-based community tourism projects through the Small Town Grants Programme to support grassroots economic activity.

"Our local arts practitioners continue to serve as cultural ambassadors through their

participation in festivals such as the Butterworth Fringe Festival, Nibong Tebal Festival, Pesta Penang2030 and Hari Warisan Seberang Perai," he said.

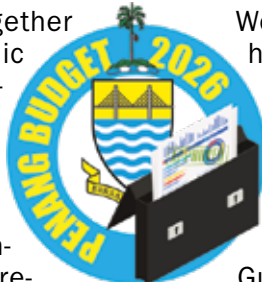
In response to a supplementary question from Lee on efforts to promote the creative economy in Seberang Perai, Wong said the sector was showing strong grassroots momentum.

He noted that the state has been working with Galeri Nordin Ahmad in Permatang Pasir, which has been active in organising arts and cultural programmes with support from various state agencies.

"Boria groups in Seberang Perai remain active and continue to receive recognition, including through short films that feature their performances," he said.

"These short films have attracted global attention and demonstrated how cultural diversity strengthens Penang's soft power," he said.

Wong added that digital platforms have opened broader opportunities for local creators, and that the state government, together with its agencies, will continue to collaborate to further develop the creative economy sector in Seberang Perai.



Some of the athletes of the Penang Sukma contingent who did the state proud at the previous edition in Sarawak.

60 gold target at Sukma 2026

PENANG is targeting 60 gold medals at the upcoming Sukma 2026 in Selangor, Chief Minister Chow Kon Yeow (PH-Padang Kota) said while tabling the 2026 state budget in the State Legislative Assembly.

Chow said the Penang State Sports Council (MSNPP) is preparing athletes for 37 events, providing intensive training and strong support.

"Our athletes are working hard, and we are committed to providing the resources and guidance needed to achieve our medal targets," he said.

At the 2024 Sukma in Sarawak, the Penang contingent returned from Kuching with heads held high, having fin-

ished in fourth place with 41 gold, 45 silver and 52 bronze medals.

It was a memorable outing as the state contingent surpassed their target of 40 gold medals.

According to Chow, the state government has allocated RM350,000 to the Sports Committee this year, along with RM7 million each to MSNPP and the Penang Stadium and Open Spaces Corporation to fund state-level sports programmes and facilities.

Chow also highlighted support rendered for football development in the state.

"We are providing RM8 million in operating grants to

Penang Football Club (PFC) to strengthen local football and nurture young talent," he said.

On economic development, Chow said the state is focusing on four key strategies to improve household income.

They are modernising local manufacturing for the digital and green economy, diversifying sustainable agriculture, expanding quality tourism products across Penang island and Seberang Perai, and supporting the business services sector.

"These initiatives demonstrate our commitment to a development agenda that integrates sports, culture, and economic growth for the people of Penang," Chow added.

Year-end bonus for civil servants

THE recent tabling of the state's 2026 Budget brought good news for the state's civil servants.

Chief Minister Chow Kon Yeow announced a special financial aid package for civil servants, comprising 0.75 months' salary or a minimum payment of RM1,000, to be disbursed in December.

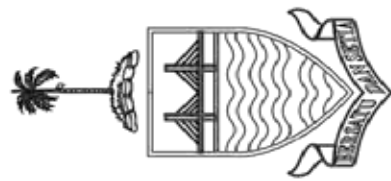
Chow (PH-Padang Kota) said the aid is a gesture of appreciation for the state's 3,954 civil servants for their dedication and service.

"In addition, a one-off spe-

cial assistance of RM300 will be provided to supervisors, teachers and staff of Quran and Fardhu Ain classes, religious primary and secondary schools, government-aided religious schools, tahfiz institutions, pondok schools, Islamic kindergartens, as well as Chinese private schools, benefiting a total of 3,358 recipients," he said.

Chow added the combined financial implication for the civil servant aid and the RM300 one-off assistance amounts to RM11.49 million.

Bakat Si Cilik – Mewarna 4/2025



Bakat-Cilik 2025



Sila isi butiran berikut:

Nama : _____
 No. My Kid/ Kad Pengenalan: _____
 Alamat: _____
 Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga: _____
 No. Telefon : (Rumah) _____ (Bimbit) : _____
 Emel: _____

Terma & Syarat Peraduan:

1. Tempoh peraduan adalah dari **1 Oktober 2025** hingga **31 Disember 2025**.
 2. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah.
 3. Borang pertandingan boleh didapati di dalam naskhah Buletin Mutiara.
 4. Peserta juga dibenarkan memuat turun dan mencetak borang pertandingan bersaiz A3 (29.7cm x 42cm) dari laman sesawang www.buletinmutiara.com.
 5. Peserta dibenarkan menghantar seberapa banyak pertandingan.
 6. Hasil karya akan menjadi hak milik penganjur.
 7. Keputusan pengadil adalah muktamad.
 8. Penyerahan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
 9. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 5705.
- Hantar semua borang pertandingan kepada:
 Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik- Mewarna 4/2025,
 Tingkat 47 KOMTAR, 10503 Pulau Pinang.

Hadiah:

Pertama: RM500
Kedua: RM300
Ketiga: RM200

Sagu hati: RM50 x 5 Pemenang

槟城年末旅游盛事连连 多元节庆迎国际游客热潮

■报导：陈健敏

年终岁末将至，旅游黄金期再临，槟城各地蓄势待发，以连串大型国际赛事与文化节庆迎接来自世界各地的旅客。槟州旅游及创意经济事务行政议员黄汉伟表示，槟城今年12月的旅游活动将展现“传统与现代并重、多元与共融并行”的独特魅力。

12月率先登场的是6日（周六）举行的槟城州圣诞庆典（Penang State Christmas Celebration）将在乔治市华盖街圣公会乔治堂（St. George's Church）前举行，以灯光、音乐与合唱营造浓厚节庆氛围，展现槟城社会的多元与和谐。

12月14日的槟城大桥国际马拉松赛亦将吸引全球跑者共襄盛举，选手们在晨曦与海风相伴下奔跑于大桥之上，体验挑战自我与感受槟城海滨之美的独特旅程。

大旗鼓游行压轴登场

年末压轴登场的两场大旗鼓游行，将为节庆季画上最具文化底蕴的句点。黄汉伟表示，大旗鼓是集力与美、技与艺于一体的传统表演，表演者以高超平衡技巧挥动悬挂巨幅旗帜的竹竿，场面壮观。

12月20日，槟岛大旗鼓游行将从柑仔园布朗草场（Padang Brown）出发，穿行乔治市世界遗产区，终点为旧关仔角（Padang Kota Lama）。

12月27日，威省大旗鼓游行将在北海市政局草场（Padang MBSP Bagan Luar）启步，终抵北海斗母宫。

“从龙舟赛、马拉松、圣诞庆典到大旗鼓游行，槟城将在年末以最丰富的节庆活动迎接全球旅客，展现多元共融与文化活力。”

国际旅客增长强劲

谈及国际游客趋势，黄汉伟指



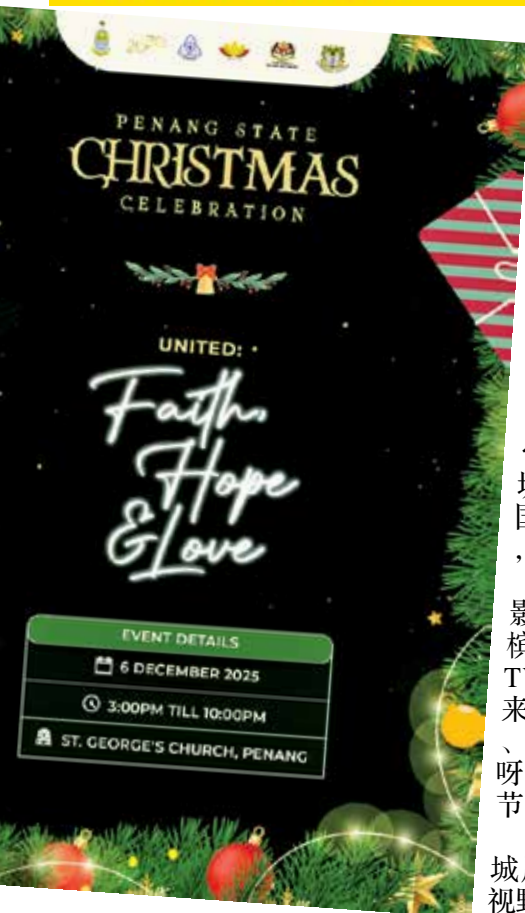
出，2024年槟城共迎来747万3462名乘客，其中387万7283人为国际旅客，显示槟城在疫后成功复苏，旅游业持续向好。

截至2025年1月至8月，槟城主要国际市场表现亮眼，10大客源国中有9国录得增长，包括印度（146.1%）、中国（95.8%）、澳洲（22.3%）、日本（22.2%）、英国（14.6%）等。

“这些数据充分印证槟城作为区域旅游枢纽与国际文化名城的强劲吸引力。”



槟岛大旗鼓游行吸引国内外游客观赏，是槟城年末重头大型节目。



“加上包机服务与增班措施，槟城与世界主要城市的连结日益紧密，我们有信心今年12月的国际旅客人数将再创新高。”

海外推广与影视合作双轨并行

在吸引国际游客方面，黄汉伟表示，州政府实施“双轨策略”，一是海外路演、二是影视推广。

“我们派遣团队前往印度、台湾、香港、中国、泰国、新加坡、日本等地举办路演，直接向国际旅业推广‘非一般的槟城’，加强与客源市场的连结。”

同时，槟州政府也积极借助影视媒介的力量。黄汉伟指出，槟州与香港快运航空合作，促成TVB《2025香港小姐竞选》首次来槟取景。此外，《音你而来2》、《综艺玩很大》、《因为是朋友呀》及电影《锁战》、《默杀》等节目和作品也在槟城取景。

“透过影视作品中的镜头，槟城风貌被带入全球数百万观众的视野。这不仅提升城市能见度，也强化槟城作为国际影视拍摄地的形象，为旅游业注入品牌价值。”

黄汉伟总结说，12月的槟城将以节庆串联文化、以活动凝聚人潮，在传统与现代交融的氛围中，展现“世界遗产城市”的独特魅力。

“我们欢迎全球游客在年末走进槟城，共同感受这座城市的热情、多元与创意。”

航线拓展助力槟连通全球

黄汉伟指出，自2023年8月至今，槟城的国际航空网络持续扩展，新增及重启的直飞航线包括：厦门、迪拜、曼谷、上海、深圳、成都、雅加达、棉兰、新加坡、香港及印度钦奈等主要城市。